

# Diario de Pontevedra

EDITADO POR COOPERATIVA DE PRODUCCION

Director: Enrique Paredes Estévez

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: S. Esperón, 5 PONTEVEDRA — Telfs. 853175 - 853176 - 853177  
ABARTADO 218 FRANQUEO CONCERTADO — AÑO LX — Número 21.247. DEPOSITO LEGAL: PO-31-1965  
PRECIO: SIETE PESETAS

SABADO, 18 DE MAYO DE 1974

originalidad y estilo...

en nuestras SEDERIAS ESTAMPADAS



**Simeón**

## CINCUENTA Y TRES MUERTOS Y 120 HERIDOS EN EL LIBANO

### Aviones israelíes, en vuelo rasante, atacan los campamentos palestinos



DAMASCO. — Estos son los tres guerrilleros palestinos que llevaron a cabo la matanza de la escuela de Maarut, al Norte de Israel. La foto, distribuida por el Frente de Liberación de Palestina, muestra a Ziad, Ali y Ahmed, por este orden, de izquierda a derecha. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

SIDON (Libano), 17.— Cincuenta y tres personas, por lo menos han resultado muertas y otras 120 heridas, en los campamentos de refugiados palestinos a consecuencia de los bombardeos aéreos israelíes.

Faruk Daddoumi, jefe del Departamento Político de la Organización Palestina de Liberación, ha hecho esta declaración en una conferencia de

Prensa, celebrada en las ruinas del campamento de refugiados de Nabatieh, en el sur del Libano.

Daddoumi ha añadido en sus declaraciones que los comandos activarán sus operaciones dentro del territorio ocupado por los israelíes.

Según ha manifestado el dirigente palestino, el número de víctimas no es definitivo,

dado que se teme que todavía haya más cadáveres entre los escombros.— (Efe-Upi)

#### ATAQUES EN VUELO RASANTE

BEIRUT, 17.— Los reactores israelíes han atacado por segundo día consecutivo objetivos en la proximidad de la

(Pasa a la pág. nueve)

## PROPUESTAS AL "PAIGC"

### Cese de hostilidades y negociaciones para la independencia de GUINEA-BISSAU

DAKAR, 17.— Mario Soares, ministro de Asuntos Exteriores portugués, socialista, ha ofrecido a los nacionalistas africanos de Guinea Bissau, una tregua, de cese de las hostilidades que irá seguida de conversaciones independientes se ha revelado hoy.

Soares de 49 años, llegó ayer a esta capital por vía aérea procedente de Lisboa en el avión privado del presidente senegalés, Leopoldo Sedar Senghor y dirigió inmediatamente a celebrar una entrevista de dos horas de duración con el dirigente del movi-

miento independentista «Paigc», Aristides Pereira, que había llegado a Dakar procedente de Conakry.

Soares declaró al diario progubernamental de Dakar «Le Soleil», en una entrevista publicada esta mañana antes de que el mi-

(Pasa a la pág. diez)

# Masacre en Dublín

## TREINTA MUERTOS Y NUMEROSOS HERIDOS AL EXPLOTAR CUATRO COCHES CARGADOS DE DINAMITA

DUBLIN (República de Irlanda), 17.— Treinta personas resultaron muertas y numerosas heridas al hacer explosión cuatro coches cargados con explosivos en el centro de Dublín.

Las explosiones se produjeron entre las 5:30 y 6 de la tarde hora local, cuando la mayoría de los trabajadores de la ciudad estaban regresando a sus hogares.

La brigada de bomberos de Dublín ha manifestado: «Por lo menos hay treinta

muertos y numerosos heridos».

Las bombas explotaron —al parecer sin ninguna advertencia— en Parnell Street, Talbot Street, Granville Street y O'Connell Street.— (Efe)

#### ■ CONFUSION

Un total confusionismo reina todavía en el centro de la ciudad de Dublín, tras la explosión de cuatro automóviles cargados con explosivos.

Mientras la brigada de bomberos, mantiene la cifra de treinta muertos, la Policía ha señalado que el número de víctimas es muy inferior.

El aspecto de las calles es de un dramatismo sin precedentes en la historia contemporánea de la ciudad, según han revelado testigos presenciales.

Las autoridades están intentando realizar un balance de la situación. Cuerpos mutilados, edificios destruidos y un ambiente de se-

mi-desesperación reina en estos momentos en la ciudad.

Ambulancias y equipos sanitarios, continúan tras-

ladando heridos a los hospitales.

Los bomberos han declarado al centro de la ciudad «zona de desastre» y la si-

tuación se ha complicado debido a los atascos de circulación, agravados por una huelga de autobuses urbanos.

## NUEVOS MINISTROS DEL GOBIERNO PORTUGUES



LISBOA. — Miembros del Gobierno provisional portugués. De izquierda a derecha, Vasco Vieira de Almeida, ministro de Coordinación Económica; Francisco Pereira de Moura, ministro sin cartera, y Joaquín Magalhães Mota, ministro del Interior. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI).

## CONSEJO DE MINISTROS

- DECRETO POR EL QUE SE AUTORIZA LA CREACION DE LAS EMPRESAS «ALUMINIO DE VILLAGARCIA, S. A.», Y «ALUMINA ESPAÑOLA, S. A.».
- DECRETO POR EL QUE SE NOMBRA DIRECTOR GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL AL TENIENTE GENERAL JOSE VEGA RODRIGUEZ.
- ACUERDO POR EL QUE SE AUTORIZA UN CREDITO DE 2.000 MILLONES DE PESETAS A CONCERTAR ENTRE LA MANCOMUNIDAD DE DIPUTACIONES
- MOCION DEL «F.O.R.P.P.A.» POR LA QUE SE AMPLIA LA COMPRA DE GANADO PORCINO.

# CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer para las provincias de Orense y Pontevedra ha resultado ganadora el número 893 y todos los terminados

**8 9 3**

en 93.

## Cartelera

**CINE GONVIZ.**— A las 5.15, 7.45 y 10.45: «La gran estafa». (Mayores de 18 años).

**CINE VICTORIA.**— A las 5.15, 7.45 y 10.45: «¿Dónde vas, Alfonso II?». (Todos los públicos).

**TEATRO MALVAR.**— A las 5.15, 7.45 y 10.45: «Una gota de sangre para morir amando». (Mayores de 18 años).

**TEATRO PRINCIPAL.**— A las 6 y 8: «Tres gangsters en las carreteras». (Mayores de 14 años).

### MARIN

**CINE AVENIDA.**— A las 6, 8 y 10.45: «Fuenteovejuna». (Mayores de 14 años).

## DEMOGRAFIA

En el Registro Civil de la Capital se han efectuado en el día de ayer, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** José Ángel Varela y Carballeda, hijo de Miguel Ansel y Margarita en la Residencia Sanitaria «Virgen Peregrina»; José Manuel Costas y Villaverde, de Fernando y Engracia, en Lourizán; María de los Dolores Castro y Piñeiro, de Fernando y Rosa en Cernozones; Mónica Natalia Cibeira e Izquierdo, de Ramón y Antonia, en el Sanatorio Marescot.

**MATRIMONIOS:** Ninguno.

**DEFUNCIONES:** Rosa María Hermida García, de 4 años, en Berdudico.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Durante el día de hoy le corresponde el servicio permanente de guardia, a la farmacia de doña María Teresa López Isla, en la calle de San Antonio, 3.

Reforzará el servicio, hasta las ocho de la tarde, la de doña Gloria Alonso Pascual, en Lérez Empalme; y hasta las diez de la noche, la de doña Francisca Paula López Martínez, en Galerías Oliva, 2.

### ■ PRACTICANTES DE GUARDIA

Servicio permanente de practicantes de guardia, en la calle de la Oliva, 4-1. Izquierda. Teléfono 852531.

## LICEO CASINO DE PONTEVEDRA

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES SOCIOS Y FAMILIARES QUE HOY, SABADO, DIA 18 DE MAYO SE PROYECTARA LA PELICULA TITULADA «MI AMIGO FLIPPER».

ASIMISMO SE RUEGA RETIREN EN LA PORTERIA DE LA SOCIEDAD LOS CARNETS FAMILIARES SOLICITADOS EN EL PASADO MES DE FEBRERO, TODA VEZ QUE LOS MISMOS SERAN IMPRESCINDIBLES PARA ASISTIR A FESTIVALES INFANTILES QUE SE CELEBREN EN LA SOCIEDAD.

LA JUNTA DIRECTIVA

## GRAN FESTIVAL INFANTIL DE TEATRO Y ENTREGA DE PREMIOS, DEL XI CERTAMEN PROVINCIAL

Después del fallo del jurado encargado de adjudicar los premios correspondientes al XI Certamen Provincial de Teatro, tuvieron lugar anteayer y ayer en la sala del Principal, que aparecía abarrotada de público, las intervenciones de un festival en el que se iba a hacer la entrega de premios.

La primera actuación, corrió a cargo del grupo del Colegio «Apóstol Santiago», de Vigo, en teatro juvenil, con la representación «El caso de la señora estupenda», de Miura.

Ayer, se inició el festival, con la actuación de los grupos de las categorías infantil y mimo, haciéndolo en primer lugar el del Colegio «Martín Códax», de Vigo, con la obra titulada «A farsa do cigarrón», de González Lorenzo. Luego, lo hizo el grupo del Ce-

legio Salesiano, de Cambados, con «El cartero del rey», de Ribindranah Tagore. Por último, intervino en teatro mimo, el grupo del Colegio «Martín Códax», de Vigo, que interpretó «El bufón y el rey», de González Lorenzo.

Los distintos grupos participantes, que fueron largamente aplaudidos, pusieron de manifiesto su preparación y acierto interpretativo.

En el intermedio del festival, efectuaron la entrega de premios, el subjefe provincial del Movimiento, señor Paz Sánchez; la delegada provincial de la Sección Femenina; el secretario provincial de la Juventud, señor Rodiño Pernas, y el jefe del Servicio de Actividades Culturales, señor Fernández Steira.

El teatro juvenil, el primer premio de interpreta-

ción correspondió al grupo del Instituto de La Estrada, y el de montaje escénico, al Cascou, de Vigo.

En teatro infantil, primer premio, Colegio «Martín Códax», de Vigo; segundo, Colegio Salesiano, de Cambados, y tercero, Colegio «Marcote», de Vigo.

En teatro mimo, primer premio, Colegio «Martín Códax», de Vigo; segundo, Couso-La Estrada.

En lectura de teatro, primero, Colegio «Martín Códax», de Vigo; segundo, Colegio «Cristo Rey», de Couso-La Estrada.

## PROGRAMAS

de T.V.

ESPAÑOLA

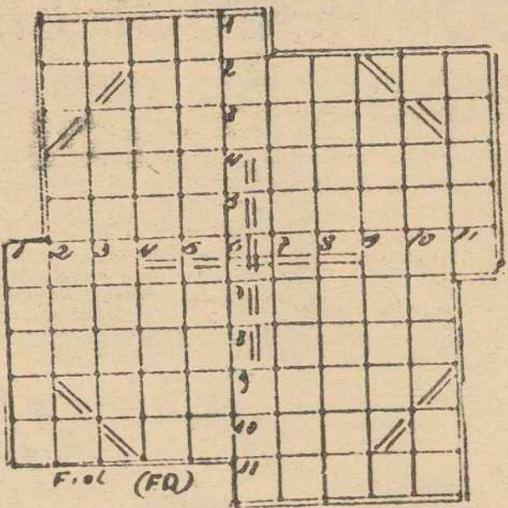
Primera cadena

- 11.45 Carta de ajuste
- 12.00 Apertura y presentación
- 12.01 Hoy también es fiesta
- 12.30 Acoso y derribo Desde el Club de Piñeda de Sevilla
- 14.15 Avance informativo
- 14.20 Panorama
- 15.00 Telediario
- 15.35 Primera sesión «La isla de la venganza». 1952
- 17.15 El gran circo de TVE
- 18.50 Avance informativo
- 19.00 Subasta de triunfos
- 20.00 Semanal informativo
- 21.00 El hombre y la tierra: «El mundo del Jaguar»
- 21.30 ¡Señoras y señores!
- 22.40 Kung-Fu: «Páginas vacías del libro de un muerto»
- 23.40 Tercera edición
- 23.45 Despedida, oración y cierre

Segunda cadena

- 18.30 Carta de ajuste
- 19.00 Presentación y avance
- 19.01 Deporte en la 2 Baloncesto: Vasconia Kas
- 20.30 Beat Club
- 21.00 Así fue... «Así fue el día en que murió Manolete»
- 21.30 Crónica 2
- 22.00 Telefilmes europeos «La cruz torcida»
- 23.00 Nocturno: «Divertimento en sí bemol mayor para quinteto de viento», Haydn
- 23.30 Ultima images

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1.—Provincia española. 2.—Piezas acanaladas de barro cocido. Dios egipcio. 3.—Lisonjeador. 4.—Cuchillo corvo. Imagen religiosa rusa. 5.—Aves palmípedas. Colinas prolongadas. 6.—Adverbio de modo. Demostrativo. 7.—Dar segunda labor a un campo después del barbecho. Defecto. 8.—Perro de raza mezclado de dogo y lebrél. Locos. 9.—Ladrones de poca monta. 10.—Río de Rusia. Partes en que se divide un todo para su reparto. 11.—Renta anual de un empleo.

**VERTICALES:** 1.—Tablero contador. 2.—Prefijo negativo. Substancia orgánica petrificada. 3.—Apilar las gavillas de la miel. 4.—Patria de Ulises. De cada año. 5.—Fatuas, simples. Deteriorado. 6.—Marchita. Letra griega. 7.—Ligero, expedito. Arrojen. 8.—Recipiente de tela. Arrima de espalda. 9.—Peregrinas. 10.—Redes en forma de manga. Símbolo del sodio. 11.—Ría gallega.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES:** 1.—Apodo. 2.—Color. Pl. 3.—Delatán. 4.—Cono. Opaco. 5.—Arar. Sedal. 6.—Oda. Alo. 7.—Pidas. Pasa. 8.—Azaña Ines. 9.—Someros. 10.—Og. Satan. 11.—Asaro.

**VERTICALES:** Opalo. 2.—As. Cádiz. 3.—Doradas. 4.—Ocena. Años. 5.—Dolor. Sama. 6.—Ola. Eta. 7.—Otos. Pirras. 8.—Rapé. Anoma. 9.—Nadases. 10.—Calas. ¡To! 11.—Idolo.

## BOITE

# Don Quijote

sangenjo

HOY COMO SIEMPRE QUEIMADA

A su debido tiempo tendrás la insuta Sancho pero antes tendremos que conseguirte un poco de «CURRICULUM».

¿?



HOY, EN EL HOSPITAL

## Conferencia magistral del doctor NÚÑEZ PUERTAS

Hoy se celebrará nueva sesión clínica del actual curso académico Hospital, teniendo lugar en



el salón de actos del centro, a las siete de la tarde. Participará en esta sesión, el catedrático de Patología Quirúrgica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valladolid, doctor Núñez Puertas personalidad médica de acusado prestigio y que disfruta de gran estimación en los medios pontevedreses.

El doctor Núñez Puertas, desarrollará una conferencia magistral sobre el tema: «Traumatismos torácicos».

Por la personalidad del conferenciante y lo interesante del tema, es de esperar que la asistencia al acto de referencia, sea objeto de la máxima atención.

Cafetería DANIEL

desayunos meriendas

Platos Combinados



# DESCONTAMINACION

Evidentemente, la Ría está contaminada. En mayor o menor grado, en unas zonas sí y en otras no (todavía), pero sin la menor duda.

No es necesario ser ningún experto; basta con observar las aguas y las orillas durante la bajamar. Hace unos años, abundaban los bañistas, a la altura del puente del Burgo; en la Puntada o en Placeres. Había pescadores en Las Corrientes y a lo largo del malecón. Hoy, los bañistas han desaparecido y los pescadores disminuido. Las aguas están achocolatadas, turbias, muy turbias, con mucha materia orgánica en suspensión: las arenas recubiertas por un limo pardo-rojizo, y las piedras de escollosas y muelles, lustrosas, como si hubiesen sido barnizadas con charol.

Pero no solo es la Ría (aguas de la Ría, comprendidas aproximadamente, entre Placeres y Monteporreiro) la que presenta estos síntomas. Es, el medio ambiente que la rodea y nos envuelve a todos los pontevedreses, la atmósfera que respiramos, la que también está polucionada (¿qué fue de las noches con olor a jazmines, mimosas y camelias?).

¿Cómo se ha llegado a la situación actual? Partiendo del axioma: **TODOS CONTAMINAMOS**, se podía hacer un rápido recuento de las causas originarias. Cuando en esta ciudad, y alrededores, no había ninguna fábrica importante (y de esto no hace demasiado tiempo), el Lérez recibía ya aguas residuales procedentes del saneamiento de la población (¿funcionó alguna vez como es debido la depuradora de aguas fecales?) y de pequeñas industrias (la Ría): cerámica, madera, curtidos, talleres de fundición y conservas. El poder de autopurificación de las aguas del río-ría, era suficiente para eliminar esos detritus lanzados por el alcantarillado y corrientes afluentes (Cafos o Tomeza y Granda), aunque a veces aparecía bastante sucia como consecuencia del múltiple vertido de escombros y basuras de todo tipo (el prohibido verter desperdicios, multa de... nunca se respetó). Se instala la factoría de abonos (superfosfatos) en Alba (hoy cerrada, no clausurada, por motivos económicos) y sus efectos contaminantes se dejan notar, sobre todo, en los viñedos próximos de Campañó; pero el equilibrio bioecológico del río, sigue manteniéndose. Más adelante, surgen las empresas dedicadas a fabricación de tableros y pasta de papel, y al cabo de unos años de funcionamiento, la balanza del equilibrio comienza a desnivelarse, acrecentándose, ese desnivel, con el tiempo y con la instalación de una nueva empresa: El complejo cloro-sosa (soy de los que creo, que en las p.p.m. de mercurio detectadas, tienen que ver también, ciertas pinturas utilizadas en los buques, como se ha comprobado mediante análisis de las aguas cercanas a los varaderos).

Simultáneamente, la población ha ido creciendo y con ello las toneladas diarias de basura, que los servicios de limpieza continúan eliminando por el rudimentario método de la incineración al aire libre o depositándolas, alegremente, en vertederos (cuando contará Pontevedra con una planta integral de incineración, que sólo reportaría beneficios). Con ellas, se logra una polución atmosférica adicional, nada despreciable, que añadir a la de los escapes de los automóviles (óxidos de carbono, plomo tetraóxido), chimeneas industriales y de calefacciones (anhídrido sulfuroso), y lo que es más importante, en esta ciudad: los penetrantes y repugnantes vapores, que nos lanza la empresa de Lourizán dedicada a la fabricación de pasta kraft (mercaptanos o tioalcoholes).

No es de extrañar, que la suma de todos los factores señalados, actuando a lo largo de varios años, haya roto zonas de nuestro medio ambiente. Se han superado las cotas, hasta donde la propia Naturaleza, podía llegar, auto-depurando. La Ría, es la más afectada: la materia orgánica que a ella llega, le está privando del oxígeno (D.B.O.) necesario para la vida marina. En amplias parcelas, desaparece casi toda la vegetación. Hay mercurio. Por ahora, no en cantidades alarmantes, pero como puede concentrarse en mariscos y pescados, sería preocupante.

De todos modos, la situación no es para rasgar-se las vestiduras. El problema de la contaminación es corregible. Lo que hay que hacer, es adoptar medidas oportunas inmediatamente, para descontaminar, hasta niveles en los que sea compatible, la vida marina o terrestre. Mediante sistemas de depuración de residuos líquidos y gaseosos e instalaciones de neutralización y desintoxicantes, se llega a esos niveles. Opino, por tanto que el problema, no es tal problema, desde el punto de vista técnico. Representa, eso sí, un gran desembolso en instalaciones, mantenimiento y formación de personal cualificado (en España, ni las empresas privadas, ni la Administración, disponen de número suficiente de técnicos especializados en la lucha contra la contaminación). Pero ¿no merece la pena, gastarse lo que sea, si se trata de la protección de la naturaleza y del hombre? En algunos países, se realizan estaciones depuradoras comunes a varias industrias, de una misma zona, con lo que se consigue un gran ahorro.

En resumen, que el acuciante problema de nuestra Ría, tiene solución. La contaminación es un proceso reversible. Por ello, la degradación del medio y las agresiones a la Naturaleza, pueden y deben evitarse.

GONZALO MUCIENTES IGLESIAS

## Visitas del general inspector de la Policía Armada, Sr. Tomé Marín, a las guarniciones de la VIII Circunscripción POR LA TARDE, ESTUVO EN NUESTRA CIUDAD

«Estoy muy satisfecho del alto espíritu de patriotismo, entrega, sacrificio y moral de las fuerzas de la Policía Armada de la VIII Circunscripción y es realmente extraordinario comprobar como las fuerzas de Policía Armada son una garantía firme en la defensa de la paz y del orden de nuestra amada Patria española», ha manifestado el general inspector de las Fuerzas de la Policía Armada don José Tomé Marín que ayer llegó a Santiago de Compostela en visita de inspección a la compañía de la Policía Armada de esta ciudad.

El general Tomé Marín, a preguntas de «Citra», dijo también que están muy avanzadas las gestiones que se están llevando a cabo para la instalación de un nuevo cuartel de la Policía Armada en Santiago de Compostela y que para este logro se cuenta con la colaboración del gobernador civil y del alcalde Compostelano.

Tras aludir al magnífico espíritu demostrado por las Fuerzas de Policía Armada de la región gallega, el general Tomé Marín, desahogado finalmente, quiso expresar a través

de la Prensa mi mensaje de admiración hacia esta tierra gallega, encantadora en todos sus aspectos y en la que sus gentes hacen gala de un ferviente sentido de patriotismo y amor a España».

El general Tomé Marín realiza estos días una visita de inspección a las guarniciones de la Policía Armada de la VIII Circunscripción y llegó a Compostela procedente de La Coruña, acompañado del coronel jefe de la citada Circunscripción, don Javier Manso Pedrosa y de otros mandos. Después de presenciar diversos ejercicios de las Fuerzas de Policía Armada de Compostela, acudió al cuartelamiento, donde ha sido cumplimentado por el comandante militar de la plaza, teniente coronel don Lorenzo Villalpando Martínez, alcalde de Santiago, comisario jefe de Policía y otras autoridades y representaciones.

Antes de visitar Compostela, el general Tomé Marín había realizado visitas a La Coruña y El Ferrol del Caudillo y desde Santiago continuó viaje a Pontevedra y Vigo para luego continuar por tierras asturianas.

### ESTANCIA EN PONTEVEDRA

Procedente de La Coruña y Santiago, ayer llegó a esta capital en visita oficial de inspección, el inspector jefe de la Policía Armada, general de división, don José Tomé Marín, al que acompañaban, en

tre otros altos mandos el coronel jefe de la VIII Circunscripción del Cuerpo, don Javier Manso Pedrosa y el teniente coronel de Intendencia, don Miguel Cervantes Sanorriain.

Fue recibido por el capitán jefe de la Policía Armada en esta capital, don Matías Cabello Vega, en unión de otros mandos.

El general, Sr. Tomé Marín realizó una visita de inspección a las dependencias del cuartelillo y más tarde presenció en terrenos de La Junquera, unos ejercicios de las fuerzas del Cuerpo, haciendo por último presente su satisfacción con motivo de la visita realizada.

A media tarde, el general inspector de la Policía Armada, continuó viaje a Vigo.

## HOY HABRA DOBLE SUMINISTRO DE PAN

MAÑANA, FESTIVIDAD DE SAN HONORATO

CIERRAN TODAS LAS PANADERIAS

Según hemos anticipado ayer a nuestros lectores y de conformidad con lo acordado por el Grupo de Panificación en la provincia, como quiera que mañana, domingo, las empresas del ramo celebrarán su fiesta patronal de San Honorato, las panaderías no realizarán el servicio habitual de guardia. En consecuencia, el público deberá provisionarse hoy, sábado, de pan para ambos días.

## Brillante conmemoración do Día das Letras Galegas

CUNHA INTERVENCION D D. RAMON OTERO PEDRAYO

Como fora anunciado, on te pola tarde conmemorouse o «Día das Letras Galegas» en Pontevedra, nun acto organizado por Amigos da Cultura en colaboración co Casino Mercantil e Industrial.

A sesión conmemorativa estivo ao cargo do esgrevio polígrafo a académico don Ramón Otero Pedrayo, quen falou sobre «Significanza do día das letras galegas e do pensador viqueira».

Fixo a presentación do acto o presidente da Aso-

ciación Amigos da Cultura don Ernesto Baltar Fernández quen con axeitadas palabras suliñou a importancia da intervención do escritor que ía a brabar a figura de Xoán

cente Viqueira. Don Ramón Otero Pedrayo foi moi aplaudido por un numeroso público que chía o salón de actos do Casino Mercantil e Industrial, entre o que desban distintas personalidades representativas da telectualidade pontevedresa.

## Donativos recibidos para la festividad del Corpus

La junta de gobierno de la Cofradía del Santísimo Sacramento, organizadora de la fiesta del Corpus en Pontevedra, ha recibido los donativos siguientes:

De 500 pesetas, Enrique G. Bará, Gumersindo Fernández Framil.

De 300, Antonio Pazos Caeiro, Valentín Costa Giráldez, José Miguez Mourillo.

De 250, La Moda Ideal.

De 200, Librería Seoane, Dalmiro González García, Calzados Tilma, Perfecta Rodiño, Viuda de Alonso Parada, Garaje Puig, Cortizo e Hijos, S. C. Hermanos Juncal, Alimentación Garrido, Ferreteria Silva.

De 150, Viuda de J. Santos.

De 110, Carlos Godoy.

De 100, Cafetería Cantá-

brico, Honorata Menlle, R. Cons., Gonzalo Lora, Luis Ferro, M. Estévez Ledo, Antonio López Cerrada, un anónimo, José Besada, Cerra, Andrés Villamil.

De 50, Valentín E. Luis Ferro y M. Estévez donante, Ernesto Filgueira, Manuel Gestoso, Ca-

Alén Ogando, Cur Queiro, Confecciones lan, Carlos Peláez Bar, Viuda de R. Ruibal, Graña, un devoto, Francisco Paredes, Cesáreo tos, Carmen A. Fernández Ángel González Mart

De 25, Rogelia B. Fe la, C. Feicár, Marco Morá, Celia Romero, Díaz Lagoaga, «El Gusto».

## Homenaje en Moaña al veterano de la mar

Presidido por el delegado provincial de la Organización Sindical, don Tomás Palacios Hernández, se celebró el homenaje a los veteranos del mar, organizada por la Delegación Sindical y la Cofradía Sindical de Pescadores.

A las 4.30 de la tarde fue recibido el señor Palacios Hernández por el alcalde de Moaña, señor Juncal Currás, delegado Sindical Local y patrón mayor de la Cofradía de Pescadores, señor Deis Fontanes, dirigentes sindicales y otras autoridades.

A continuación giraron visita a diversas instalaciones industriales de Moaña, relacionadas con los sectores pesqueros y conservero.

A las 6 de la tarde, en los locales de la Cofradía Sindical de Pescadores se celebró un entrañable acto de solidaridad y hermandad, de homenaje a los Veteranos del Mar, al que asistieron más del centenar de marineros jubilados. Fue servida una merienda-cena por señoras de la localidad que están recibiendo un curso de Formación de la Mujer en la indicada Cofradía.

En el curso del acto fueron entregados obsequios a los más ancianos de los asistentes y un cariñoso recuerdo, al delegado provincial de la Organización Sindical y al director provincial de Asistencia y Promoción Sindical.

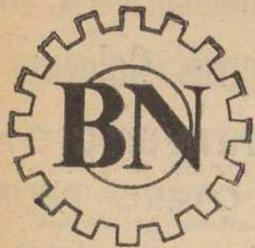
Don José de Lis, delegado Sindical Local, dirigió a los asistentes unas emotivas palabras en las que resaltó el profundo sentido humano del acto de convivencia que se estaba viendo. A continuación don Juan Corral Pérez, director provincial de Asistencia y Promoción Indical, agradeció con emocionadas palabras el cariñoso recuerdo que

los veteranos del mar, entregaron y expresó su de mantenerse en permanente actividad de lo para promover en fera de su competencia luciones a los problemas de los veteranos del mar.

planteados. Don Sebastián Juncal, alcalde de Moaña, expresó su satisfacción por los lazos de afecto que el acto creaba entre vecinos del municipio, con emotivas palabras labor que al respecto realizando la Delegación dical y la Cofradía Sindical de Pescadores.

Cerró el acto, don Palacios Hernández, delegado provincial de la Organización Sindical, con un tanto discurso en el que después de ofrecerse inculmente en su cargo, expresó su satisfacción por un acto en el que, por ma de todo, destacaba la mandad y solidaridad de los hombres que han dado plo durante su vida, y continúan siendo dignos emular en el momento presente.

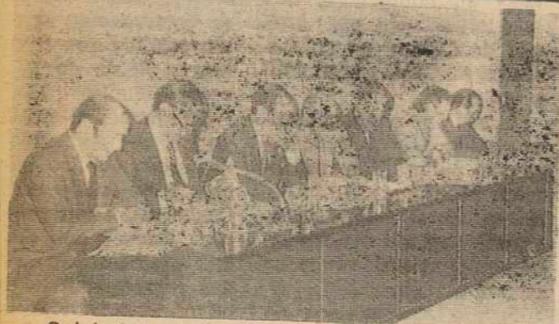
Destacó la preocupación que la Organización siente por los problemas de los jubilados y prometió que se haría el máximo empeño. Desagradecer el recuerdo tan cariñoso se le entregado y elogiar la acción que el Excmo. Ayuntamiento y el alcalde de Moaña vienen prestando a la Organización Sindical, clausurado el acto. A continuación se celebró un festival folklórico, con intervención magnífica de los extractos del cuentista Xosé María que se prolongó hasta las horas. (SIS).



# BANCO DEL NOROESTE

10º Aniversario

## JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS



Celebró Junta General, el Banco del Noroeste. En el grabado los miembros de la Comisión Ejecutiva, presididos por el señor Menéndez Alvarez, informan en nombre del Consejo de Administración al pleno de la Junta. El presidente hizo un pormenorizado informe de la coyuntura general en la que se movió la actividad del Banco, complementado por una detallada exposición del consejero-delegado, señor Menéndez Ponte, después de leída la Memoria - Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias por el consejero-director general, señor Acebal Monfort.

- Se acuerda la ampliación de capital: una acción cada cinco a la par, que se suman a los 1.150 millones de capital actual
- El año 1974 se inicia con signos de incertidumbre debido a la crisis de energía.
- Los recursos ajenos aumentaron en un 65,4 por ciento durante el pasado ejercicio.
- En el transcurso de 1973, el BANCO DEL NOROESTE ha promovido 24 nuevas empresas.
- Nueva emisión de bonos de Caja, convertibles en tres años.
- Las reservas del Banco ascienden a 508 millones de pesetas.

### DATOS DE 1973

|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| Número de accionistas | 7.000                     |
| Capital social        | 1.150 millones de pesetas |
| Activo rentable       | 11.475 " " "              |
| Recursos ajenos       | 12.100 " " "              |
| Beneficio líquido     | 137 " " "                 |

Para el primer cuatrimestre del presente año, la cifra es del 33,5 por ciento.

El aumento de los depósitos ha sido a lo largo de los diez años de vida del BANCO DEL NOROESTE, superior al 60 por ciento acumulativo.

Los certificados de depósito se han elevado en el último ejercicio en un 194,58 por ciento.

Los créditos y descuentos crecieron en 1972 al ritmo del 74 por ciento y en 1973 del orden del 89,4 por ciento.

El BANCO DEL NOROESTE ha registrado en el último ejercicio una creciente actividad de su Departamento Extranjero y su participación fue muy activa en consorcios de financiación exterior y en empréstitos de Eurodivisas, así como al INI y a otras empresas españolas.

### LAS CRISIS INTERNACIONALES Y SU INCIDENCIA EN ESPAÑA

Los años 1972 y 1973 se desarrollaron bajo el signo de una acusada prosperidad, sólo amenazada por el espectro de la inflación.

La crisis de materias primas y la insuficiencia del sistema monetario internacional dieron lugar a un clima de incertidumbre a finales de 1973.

Se hace necesaria una profunda reestructuración de los sistemas de producción y consumo.

En España, existen síntomas positivos en los márgenes de productividad todavía amplios y en su extenso programa de inversiones ya en marcha.

Nuestro país, con un potencial de desarrollo no actualizado y sus fuertes reservas de divisas no será de las naciones europeas que más sufran las indudables consecuencias derivadas de la crisis internacional.

### AMPLIA TAREA DE PROMOCION DE LA BANCA INDUSTRIAL

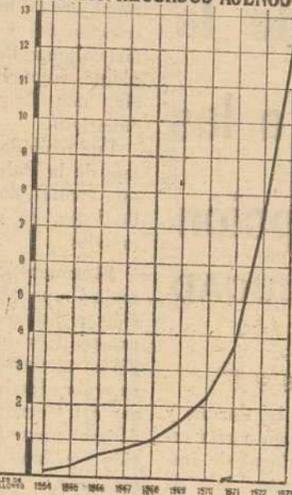
Los problemas que se ofrecen a la Banca Industrial son los que se plantean en el contexto de la crisis energética y las medidas de política monetaria para frenar la inflación, que ha desacerado el nivel de actividad general de la Banca en el primer trimestre de 1974.

La vocación de promoción de la Banca Industrial queda de manifiesto al considerar que con un 13,3 por ciento de los recursos ajenos de la Banca privada, financia el 28,2 por ciento de la cartera de títulos valores.

Parece aconsejable una liberalización de los tipos de interés en imposiciones a plazo en correspondencia a los tipos de interés libre en operaciones activas a más de tres años.

Es discrecional del Ministerio de Hacienda la promoción de un nuevo régimen de Sucursales para la Banca Industrial, aconsejable de acuerdo con las directrices fijadas en el III Plan de Desarrollo.

### EVOLUCION RECURSOS AJENOS



### 24 NUEVAS EMPRESAS CREADAS DURANTE 1973

El BANCO DEL NOROESTE participa directamente en cerca de un centenar de empresas, muchas de las cuales tienen, a su vez, importantes participaciones en Sociedades Filiales.

Desde principios del ejercicio de 1973 se han constituido las siguientes Sociedades, en cuya promoción intervino directamente el BANCO DEL NOROESTE.

—AUTOPISTA DEL ATLANTICO, S. A., en la que participan además otros Bancos y las Cajas de Ahorro de Galicia.

—APARCAMIENTOS ASTURIAS, S. A., que sigue en Oviedo la línea ya iniciada en Sevilla con APARCAMIENTOS LA MAGDALENA, S. A.

—En el sector de la construcción se han constituido EDIFICIOS Y CONSTRUCCIONES DIAGONAL, S. A., GERONA, 2, NAVENOR, que promueve naves industriales y NADECO, S. A. de preparados industriales para la construcción.

—BODEGAS NORTE-IBERIA, S. A. y SOCIETE VITICOLA ESPAÑA, S. A.

—AGRICULTURA DEL ATLANTICO, S. A., con participación de «SODIGA» y otros grupos de capital gallegos.

—PROMOTORA CONTINENTAL, S. A., HOTELES ASTURIANOS, S. A., HOTEL ALAMEDA, S. A., y NORWEST ESPAÑOLA, S. A., en el sector turístico.

—ELECTROQUIMICA DE SAN MIGUEL, S. A., que desarrolla en Navarra una planta de cloro y sosa cáustica.

—REFRACTARIOS SANT-YAGO, S. A., también en unión de SODIGA y otros grupos de la Región.

—HISPANOSA Y HIERROS DE LEVANTE, S. A.

—En el sector de servicios, destacan IBERNAFT, S. A., ONARA, S. A., ONARA CATALANA, S. A. y COMERCIAL D. V. P.

Asimismo se ha obtenido autorización para constituir otras tres Sociedades de Cartera a ofrecer al público. En esta línea y acogida a la Legislación Foral de Navarra se ha constituido CARTENAVARRA, S. A., para cuya gestión se creó GESNAVARRA, S. A.

—MALLOROQUINA DE TITULOS, S. A., constituida con otros grupos financieros.

—CEDESA (Certificados de Depósito, S. A.), con cuatro Bancos Industriales.

—INTERNOR, cuya finalidad es canalizar Inversiones extranjeras hacia España, en sociedad con Williams and Glyn's, Italian International Bank y Philadelphia National Bank.

### AMPLIACION DEL CAPITAL: UNA ACCION CADA CINCO A LA PAR

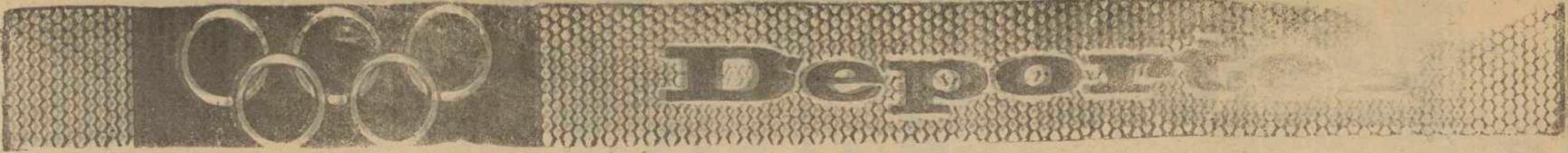
Se ha solicitado autorización para ampliar el capital social hasta un cincuenta por ciento del actual, esto es en 575 millones de pesetas.

Dentro de esta autorización, se anuncia la ampliación con carácter inmediato de una acción nueva por cada cinco antiguas a la par. En este ser-

tido fue expuesto el propósito de premiar a los accionistas, llevando a cabo en enero una ampliación liberada, en proporción que oportunamente se determinaría si se obtienen las preceptivas autorizaciones.

Asimismo se ha solicitado una emisión de bonos convertibles por un total de 1.000 millones de pesetas con una alta rentabilidad para el bonista.

La Junta General finalizó con la lectura de los acuerdos más importantes entre los que destaca el nombramiento de consejero a favor de don Alfredo Barriga Cavada. Terminada la Junta fue proyectado un documental que recoge las actividades del BANCO DEL NOROESTE y de su Grupo, con motivo del décimo aniversario de su fundación.



# MAÑANA, PENULTIMO ACTO DE LA "GRAN OCASION" EL PONTEVEDRA, con moral de victoria, dispuesto a no dejarse sorprender Con el ERANDIO, viene también la sombra del LANGREO

Extraordinaria moral en la plantilla del Pontevedra en este final de Liga que le puede dar oportunidad para jugar la promoción de ascenso a Segunda División. Decimos esto por lo que hemos observado en el entrenamiento de ayer en La Junquera. Lalo sometió a sus jugadores a diversos ejercicios para comprobar la forma física de todos ellos, forma que no le debe ser de todo desconocida. Creemos que el conjunto que mañana se enfrenta al Erandio, después del buen partido realizado el pasado domingo, en Bilbao, ante el Basconia no difiere, a la vista de la sanción impuesta a Díez de un partido de suspensión, por acumulación de faltas de la siguiente: Pereira; José Manuel, Santos, Amavisca; Albino, Norat; Masferer Jorge, Vavá, Amutio y Barral.

Los convocados para este partido. Esto no hace posible predecir quienes estarán en el banquillo para el caso de cualquier sustitución a lo largo del encuentro. No obstante, parece que uno de los jugadores fijos en la suplencia, será Suco, que si no sale al principio del juego, es fácil que pueda hacerlo a lo largo de los segundos 45 minutos.

El Erandio, como todos los aficionados sabrán, es un conjunto que se encuentra en el último lugar de la tabla, pero que vendrá a Pasarón con ánimo de aguarle la fiesta a los discípulos de Lalo. El equipo no debe saltar al terreno de juego pensando en que tienen ya todo resuelto, si no todo lo contrario, pues cuanto más fácil parece el contrario a veces cuando más dificultades plantea.

Los vascos viajan a la capital de las Rías Bajas animados por el deseo de

conseguir un resultado positivo (un empate o victoria). Para ello cuenta con que sus jugadores pongan toda la carne en el "asador" de Pasarón.

Es posible que estos muchachos, la mayor parte de ellos aficionados, se vean estimulados por el Unión Popular de Langreo, hábita cuenta de lo mucho que se juega este equipo en dos frentes, Turón y Pontevedra por lo que no debe de extrañar que salten al terreno de juego con la esperanza de conseguir un buen resultado, que a ellos de poco les serviría ya que están en Regional.

El equipo que hará tzo a la le oponga al Pontevedra no creemos que difiera mucho del siguiente: Mazorriaga; Bilbao, Barcelona, Castillo; Menchaca Agorria; Aldama, Iñaki Oante, Lecue y Chomín.

Ahora, la última palabra la tienen los aficionados granates que deben acudir en masa mañana domingo al Campo del Burgo, para ayudar a su equipo en momentos en que lo más difícil ya está hecho, pues el tramo que queda por recorrer para jugar la promoción es exclusivamente tarea de Lalo y sus jugadores, ayudados, que duda caba, por los gritos de aliento de sus incondicionales.

Hay que darse cuenta que al "pluchazo" sufrido por el Langreo en el último encuentro celebrado, le abrió las puertas al Pontevedra, que no tiene más que depender de sus propias fuerzas para lograrlo y ya que no se pudo conseguir el primer puesto por causas que no vienen al caso enumerar precisamente ahora, ésta es la gran ocasión que estaba esperando el Club y su masa de seguidores. Estamos seguros que no faltarán a la cita de mañana domingo para tributar una calorosa ovación a los hombres que han devuelto la confianza a las filas granates.

### HOMENAJE

Este encuentro ha sido declarado en homenaje y los jugadores de la plantilla del Pontevedra brindarán la victoria a Manuel Estévez Tato, el cual, asimismo, ha recibido la medalla de oro del Club, en un acto que le fue ofrecido estos días en el centro hospitalario, por el presidente señor Agrasar Vidal, en vista de sus desvelos y preocupaciones por todo lo que concierne al equipo granate. Medalla que ha caído muy hondo en la afición, que ve así recompensados los esfuerzos de uno de sus incondicionales, a lo largo de muchos años. No importase la categoría que ostentaron el equipo, pues él siempre ha estado al "pie del cañón", a las buenas y a las malas, sin abandonar ni un sólo momento al Club Pontevedra.

## González Lamarca, arbitrará mañana, en Pasarón FARIÑAS GODOY, JUEZ DEL TURON-LANGREO

- ### SEGUNDA DIVISION
- TARRAGONA - LINARES, Olasagasti Echariz
  - SALAMANCA - BETIS, Santana Páez
  - BURGOS - SAN ANDRES, Herencia Jurado
  - ORENSE - MALLORCA, Santos López
  - CORUNA - RAYO VALECANO, Soriano Aladren
  - SABADELL - BARCELONA, Sánchez Armino
  - HERCULES - CORNOBA, López Cuadrado
  - CADIZ - OSASUNA, Jiménez Sánchez
  - LEVANTE - VALLADOLID, Bobe Frías
  - SEVILLA - BENERIFE, Sanz Marrón.
- ### TERCERA DIVISION (Grupo II)
- TURON - LANGREO, Fariñas Godoy
  - GIJON IND. - ENSIDESA, García Loza (día 18)
  - RAYO CANT. - LEONESA, Díez Frías (día 18)
  - LEJUA - BASCONIA, Alvarez Sánchez
  - PONTEVEDRA - ERANDIO, González Lamarca
  - TORRELAVEGA - BILBAO AT., Yagüe Fernández
  - SESTAO - FERROL, García Escudero (día 18)
  - GUECHO - IBEROS, Martínez Herandio
  - IRONFERRADINA - ZAMORA, Illantada Gil
  - AVILES - CAUDAL, Bayón Yugueros.
- ### CAMPEONATO NACIONAL AFICIONADOS (Octavos de final)
- ERANDIO - C. D. PASAJES, Iribarne Sanz (día 18)
  - ARAGON - OBERENA, Suárez Sutil (N. Catalana)
  - HUESCA - EXTREMADURA, Pérez Aranda (N. Navarra), día 23
  - SEVILLA AT. - ARTESANO, Manzano García (N. Castellana), - (Afíl).

## BANCO DEL NOROESTE

### DIVIDENDO ACTIVO

La Junta General de Dres. Accionistas de este Banco celebrada hoy, ha acordado el reparto de un Dividendo Activo del 6% con cargo a los beneficios obtenidos en el Ejercicio de 1973.

Este Dividendo proporcional al capital y tiempo de desembolso de las acciones, se satisfará a partir del próximo día 15 de Mayo, contra presentación de los correspondientes extractos de inscripción.

| ACCIONES  | Div. Bruto | Impuesto | Líquido |
|---|------------|----------|---------|
| Acciones de 5.000,— ptas. n o m. núms. 01 al 68.000 ...       | 300,—      | 45,—     | 255,—   |
| Acciones de 1.000 — ptas. n o m. núms. 01 al 85.000 ...       | 60,—       | 9,—      | 51,—    |
| Acciones de 1.000 — ptas. n o m. núms. 85.001 al 255.000 ...  | 56.250     | 8.437    | 47.813  |
| Acciones de 1.000.— ptas. n o m. núms. 255.001 al 374.000 ... | 40,—       | 6,—      | 34,—    |
| Acciones de 1.000.— ptas. n o m. núms. 374.001 al 552.500 ... | 15,—       | 2.250    | 12.750  |

El pago se efectuará en las oficinas del Banco, Avenida de Linares Rivas, núm. 30 de La Coruña. En Barcelona, Rambla de Cataluña, núm. 53-55. Edificio Kursaal. En Madrid, Hermosilla, núm. 21. En Oviedo, Avda. de Galicia, núm. 10. En Vigo, Polígono Sanz, núm. 21. En Pamplona, Avda. del General Franco, núm. 9 bis.

La Coruña, 14 de mayo de 1974

## COPA DEL GENERALISIMO BALONMANO

# El TEUCRO, con el mismo equipo que venció al BIDASOA.

Mañana, a las 12'30 horas, en el Pabellón Municipal de los Deportes, primer encuentro de los dieciséisavos de final de la Copa del Generalísimo, de balonmano, Teucro - Sporting Salesiano, de Alicante.

El conjunto alicantino es inédito para la totalidad de los jugadores de la plantilla del Teucro, incluido su entrenador, por lo que es de suponer que le jugarán con algo de precaución durante los primeros minutos del encuentro para que no pueda saltar la sorpresa en esta primera eliminatoria. Precaución no quiere decir temor, ni mucho, menos, pero creemos que vale más prevenir que lamentar. Y a pesar de que el conjunto local atraviesa en la actualidad por un buen momento de forma, no debe descuidarse si quiere sacar adelante esta eliminatoria.

El optimismo de los aficionados es contagioso y todavía no hemos encontrado uno sólo que nos mostrase algo de miedo con relación al encuentro, pero nosotros le decimos que no se debe uno fiar de las apariencias, ya que a pesar de que se ha clasificado de quinto en el II Grupo de

## «TROFEO A LA REGULARIDAD»

Los últimos encuentros apenas se sacó para gastos a los árbitros, se ve que los aficionados no están como al principio al lado de su equipo. Por lo que el título de «mejor afición de España», que nos han adjudicado los que nos visitaron esta temporada, debe demostrarse en las gradas el próximo domingo.

El Torfeo a la Regularidad, que patrocina Peluquería Clemente, después de la última jornada frente al Bidasoa, está de la siguiente forma:

Encabeza la clasificación Barcia con 55 puntos, seguido de Gómez, 52, Area 46, Cameselle 45, Sansilvestre 44, Lamoso y Saburido 37, Maeso y García 36, Tato 34, Ignacio 32, y Félix 31.

Por otra parte, la afición local tendrá mañana a las 12'30 horas, en el Pabellón, una cita ineludible, a la que no debe faltar, pues el Teucro necesita su apoyo incondicional en aras de las arcas del Club, ya que si tenemos en cuenta que en

## Angel Casqueiro Rodríguez

### GRUJANO GENERAL

Especialidad: Estómago, Vesícula e Intestino. Heridas, Vértigos, Afecciones ano-rectales y Hemorroides. Traumatología. Ambulatorio.

RAYOS X  
EDIFICIO ALAMEDA  
ALAMEDA, N.º 16

### SE NECESITA CAMARERO

Bar Rianxo. Pasantería, 4



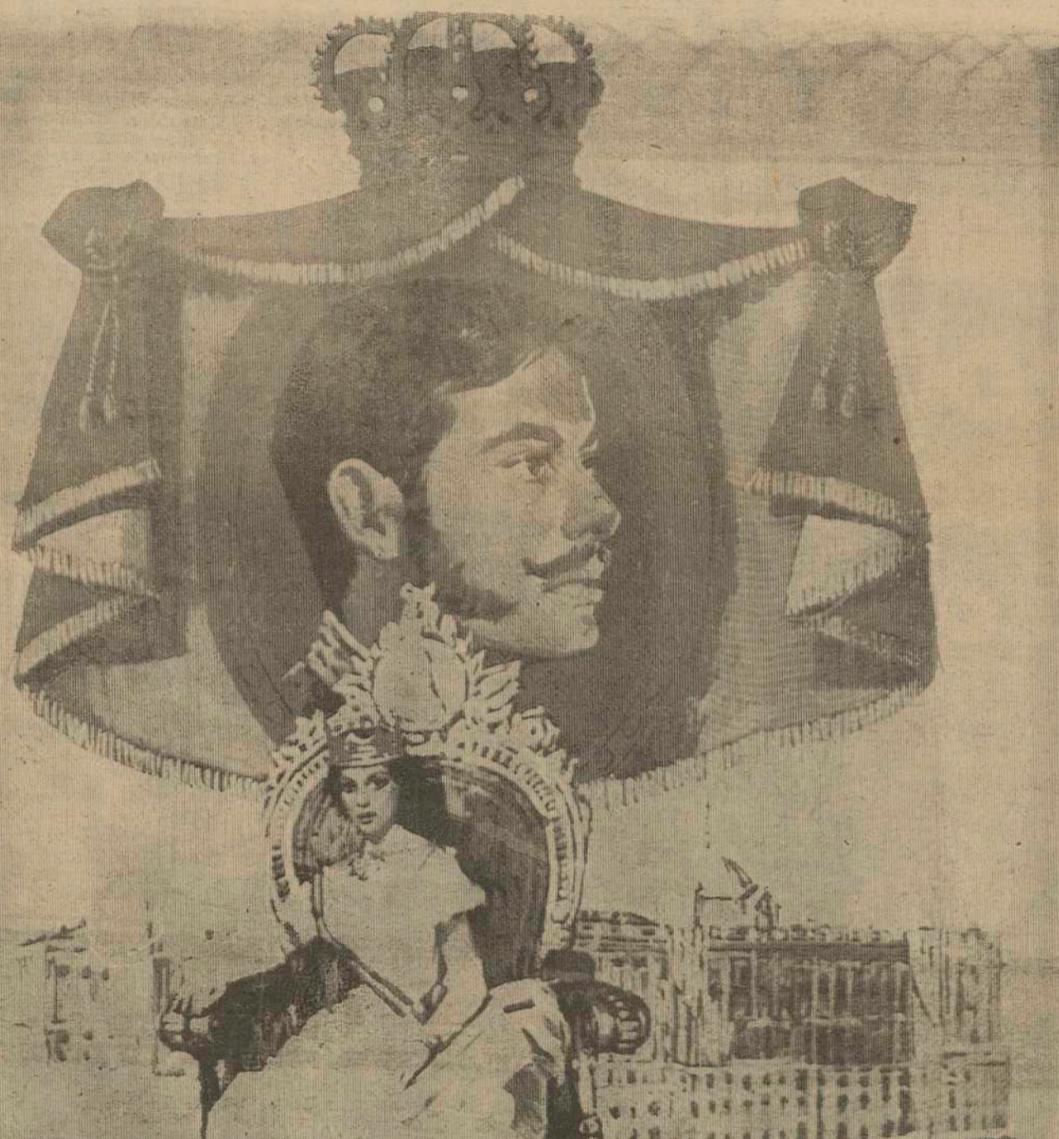
HOY Sensacional Estreno en el **VICTORIA**

Uno de los más bellos films españoles de todos los tiempos

La vida de una época de España, en la mejor película del cine nacional

¡Verídica y hondamente conmovedora!

¡Las lágrimas de una infamia en el corazón de un rey!



PAQUITA RICO  
VICENTE PARO  
DIRECCIÓN: LUIS CÉSAR AMADORI

**¿DÓNDE VAS ALFONSO XII?**

EASTMANCOLOR

TOMAS BLANCO - J. MARCO DAVO - LUCIA PRADO Y MERCEDES VECINO como ISABEL  
UNA SUPERPRODUCCION PECSA FILMS - CARRERAS PLANAS

Funciones: 5,15 - 7,45 y 10,45

(Para todos los públicos)

HOY, EN VIGO

«Primera jornada del balonmano Juvenil»

Hoy, en Vigo, a partir de las 16'30 horas, se celebrará la «I Jornada de Balonmano Juvenil». Idea que ha partido de don Ramiro Losada, promotor y animador de esta gran gala deportiva provincial.

Dará comienzo, como hemos dicho, a las 18'30 horas, con el encuentro entre las selecciones Lavadores - Travlesas y a continuación se enfrentarán las de Vigo Centro - Pontevedra - Redondela.

A las 19 horas, en el Liceo Marítimo de Bouzas, animado baile amenizado por el conjunto «Zimbabwe».

Mañana domingo, a las 10 horas, partido de consolación para los perdedores de la jornada anterior, y a las 11, gran final. Acto seguido encuentro entre las Viejas Glorias del Teucro y Vulcano, que harán revivir inolvidables recuerdos a todos los que asistan a este partido. En el descanso, sorteo de regalos en combinación con la numeración de las entradas, finalizando a las 13 horas, la «I Gran Gala de la Juventud Balonmanista», con el reparto de premios y distinciones a personas y entidades, que han contribuido con más entusiasmo a la difusión del balonmano juvenil en la temporada 1973-74, entre los que cabe destacar al pontevedrés Pelayo Eyo Valladares (Cisne), como jugador más regular.

Esta tarde, en Marcón, interesante partido de Modestos, **SALGUEIRIÑOS - ALBA**

Hoy, a las 17,30 horas, en el campo de la Federación, en Marcón interesante encuentro del Campeonato Regional de Modestos (Salgueiriños-Alba, correspondiente a la última jornada de este emocionante Campeonato en el cual ya está prácticamente todo decidido.

El Salgueiriños se presenta al partido de esta tarde después de haber vencido al Barcón en la jornada anterior por el contundente resultado de 1-7, mientras que el Alba ha sido derrotado por el Salcedo, 5-2.

Tiene buen conjunto el equipo que prepara Carlos, pero no ha dado la medida de sus posibilidades a lo largo de esta competición por tratarse de un conjunto muy joven. Su eficacia y rendimiento deberá verse a más largo plazo.

Estamos seguros de que todos aquellos aficionados que se desplacen a Marcón saldrán contentos del juego desarrollado por ambos «onces», pues a la vista de su posición en la tabla —Alba último y Salgueiriños tercero por la cola— deberán jugar sin complejos y de cara a lograr una victoria que mejore su actual clasificación.

**BURGO-LAVADORES DE VETERANOS**

En el mismo escenario y al finalizar el anterior, se enfrentarán para los cuartos de

final de la Copa de veteranos el Burgo, y el Lavadores, de Vigo, equipo éste que cuenta en sus filas con calificados elementos tales como, Carlos, Batorita y Diego.

Este equipo en la última jornada ha sido derrotado en su feudo por el Marín 0-1. Asimismo el conjunto del Burgo para llegar a estos cuartos de final ha tenido que dejar en la cuneta al Montesol, después de haber empatado 5-5, en el encuentro de ida, venciendo en el de vuelta por dos-uno.

En el conjunto de la capital, las figuras más descolantes suelen ser, Jaime Blanco, Meda, Suso y Bollitas, de los que esperan sus seguidores den buena cuenta de su contrario en el partido de hoy, para encarar con garantía de éxito el encuentro de vuelta.

**COPA PONTEVEDRA**

Se ha realizado el sorteo de la Copa Pontevedra de Modestos, en la tarde de ayer en local social de la Delegación de Fútbol Aficionado y Juvenil, dando el siguiente resultado:

- Barca - San Simón
- Marín - Caldense
- Nodales - Sampayo
- Cuntis - Marcón
- Cesantes - Salcedo
- Arcaide - Lórez
- Salgueiriños - Bueu
- Mourete - Moraña

**NODALES, C. de F.**

**AVISO**

Se comunica a todos los componentes de la plantilla, se personen mañana, domingo, en La Junquera, a las 10,15 horas, de la mañana, partido frente al Alaba.

LA JUNTA DIRECTIVA

**Concurso de aeromodelismo en el Estadio de la Juventud**

Organizado por la Escuela de Aeromodelismo de la Delegación Provincial de la Juventud, hoy, a las once de la mañana, se celebrará, en el Estadio de la Juventud, un concurso de Aeromodelismo, en la es-

a Mano, puntuable para el Concurso Nacional Postal de dicha especialidad. Podrán participar en este concurso todos los aeromodelistas que lo deseen. Se entregará un trofeo por cada uno de los tres prime-

# CONSEJO DE MINISTROS

MADRID, 17. — Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado el día 17 de mayo de 1974, en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

**\* PRESIDENCIA DEL GOBIERNO**

Acuerdo por el que se remite a las Cortes españolas, de ley por el que se constituye en el Ejército del Aire el "Arma de Aviación" y el "Armas de Tropas y de Apoyo Logístico", con el personal perteneciente a la actual "Arma de Aviación".

Decreto sobre normas complementarias de regulación de la campaña cañero-azucarera 1973-74.

Decreto por el que se autoriza a determinadas empresas de exhibición cinematográfica a acogerse al régimen de estimación objetiva para la exacción y pago del impuesto del 5 por ciento sobre espectáculos públicos.

**\* ASUNTOS EXTERIORES**

Autorización para la adhesión de España al acuerdo entre ciertos estados miembros de la Organización Europea de Investigaciones Espaciales (ESRO) y la ESRO sobre la realización de un programa de satélites marítimos (MAROTS).

**\* JUSTICIA**

Decreto por el que se modifica el artículo 22 del Código de Comercio.

Decreto por el que se da nueva redacción al artículo 31.2 del Reglamento de la Escuela Judicial.

Decreto por el que se extiende a otras capitales el régimen de las jurisdicciones civil y penal atribuida a los juzgados de Primera Instancia e Instrucción.

**\* EJERCITO**

Decreto por el que se asciende a teniente general al general de división don Carlos García Riveras.

Decreto por el que se asciende a teniente general al general de división don Fernando Santiago y Díaz de Mendivil.

Decreto por el que se nombra director general de la Guardia Civil al teniente general don José Vega Rodríguez.

**\* MARINA**

Decreto por el que se desarrolla la ley 19/73, de especialistas de la Armada.

**\* HACIENDA**

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre integración en escalas especiales de personal de carrera procedente de organismos autónomos suprimidos.

Decretos por los que se adaptan las normas de la Ley sobre regularización de balances a las entidades aseguradoras privadas y a las

particulares de capitalización y ahorro, así como a las especiales características de las empresas concesionarias de obras y servicios públicos.

Decreto por el que se reorganiza la Inspección Tributaria y se crea la Inspección Financiera.

Acuerdo sobre autorización de una operación de crédito por un importe de 2.000 millones de pesetas a concertar entre la Mancomunidad de Diputaciones de régimen común y el Banco de Crédito Local de España, para construcción, ampliación y mejora de centros hospitalarios dependientes de las diputaciones provinciales.

**\* GOBERNACION**

Acuerdo por el que se remite a las Cortes españolas, proyecto de Ley de bases de régimen local.

Decreto por el que se nombra subdirector general de Protección Civil, a don Fernando Pulido Goncer.

Decreto sobre régimen de selección y formación de funcionarios del Cuerpo Médico de Sanidad Nacional.

Aprobación del plan de inversiones del Fondo Nacional de Asistencia Social para 1974.

**\* OBRAS PUBLICAS**

Expediente por el que se autoriza la contratación para ejecución de las obras de "Nueva carretera, Autopista. Solución Sur de Bilbao. Tramo: Baracaldo-Avenida de

José Antonio" (Vizcaya).

**\* EDUCACION Y CIENCIA**

Decreto sobre nombramiento de decanos de facultades y directores de escuelas técnicas superiores.

Decreto sobre régimen jurídico de las autorizaciones de centros no estatales de enseñanzas.

Decreto por el que se nombra inspector general de servicios del Ministerio de Educación y Ciencia, a don Antonio Cabrera Jiménez.

**\* AGRICULTURA**

Decreto por el que se autoriza la concesión de subvenciones a determinadas obras de transformación en regadío o mejora de los existentes en el Archipiélago canario.

Moción sobre incremento de la partida de pérdidas de cereales para continuar las importaciones primadas de maíz y sorgo hasta el 30 de junio de 1974.

Moción sobre ampliación de las compras en régimen de garantía de canales de ganado porcino precoz.

**\* SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO**

Informe sobre la próxima reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento.

**\* AIRE**

Decreto de concesión de la

medalla aérea al coronel del arma de Aviación, con aptitud para el Servicio en Vuelo, don Rafael Lorenzo Vellido.

**\* COMERCIO**

Decreto sobre pruebas, presunciones y normas procedimentales en materia de disciplina del mercado.

Decreto sobre incorporación de representantes de los ministerios de Hacienda, de Trabajo y de Planificación del Desarrollo a la Junta Superior Arancelaria.

Decreto por el que se nombra vocal del Tribunal de Defensa de la Competencia, a don Miguel Paredes Marcos.

Expedientes de autorización y denegación de inversión de capital extranjero en España en cuantía superior al 50 por ciento.

Expedientes de sanción por un importe total de 21.800.000 pesetas.

**\* INFORMACION Y TURISMO**

Informe sobre coyuntura turística.

Informe sobre Prensa nacional y extranjera.

**\* VIVIENDA**

Expedientes de gasto y enajenación de parcelas a diversos organismos del Estado.

Informe sobre asuntos diversos del Departamento.

**\* RELACIONES SINDICALES**

Decretos por los que se actualiza el reconocimiento de los sindicatos nacionales del Azúcar; Cereales; Frutos y Productos Hortícolas; Ganadería; Madera y Corcho; Olivo; Vid, Cervezas y Bebidas Alcohólicas; de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos y de la Federación Sindical Nacional de Comercio.

Informe sobre la reunión

de la Comisión Permanente del Congreso Sindical.

**\* PLANIFICACION DEL DESARROLLO**

Decreto por el que se regula el Instituto de Estudios de Planificación.

Decreto por el que se nombra presidente del Instituto de Estudios de Planificación, a don Fernando de Ybarra y López Doriga.

Acuerdo sobre designación de procuradores en Cortes como miembros de las comisiones del Plan Nacional de Desarrollo.

**\* TRABAJO**

Acuerdos sobre convenio colectivo sindical de trabajo.

Informe sobre la emigración española en el mes de abril de 1974.

**\* INDUSTRIA**

Decreto por el que se modifica el artículo 11 del decreto 335/68, de 22 de febrero, relativo a la Comisión Nacional de Artesanía.

Decretos por los que cesa como vocal del I.N.L. en representación del Ministerio de Asuntos Exteriores, don José Luis Cerón Ayuso, y se nombra para el indicado puesto a don Raimundo Basols Jacas.

Decreto por el que se concede segunda prórroga del permiso de investigación de hidrocarburos, denominado Amposta-B, de la zona primera (Península) del que son titulares Int-Comarex-Shell-Campsa.

Decreto por el que se autoriza la creación de las empresas Aluminio de Villagarcía, S. A. y Alúmina Española, S. A.

Expediente sobre constitución de las sociedades "Aluminio de Villagarcía, S. A." y "Alúmina Española, S. A."

Informe sobre participación del INI en Bauxitas de Trombetas, S. A. Brasil.



**Simca 1200,  
el signo externo  
de la razón.**



**Pruébalo en Ciersa**

Cira de la Coruña Lérez

CONCESIONARIO DE **CHRYSLER ESPAÑA**

Los SIMCA 1200 están hechos para la eficacia. Por eso tienen dirección de cremallera con junta cardán y flector, suspensión independiente a las cuatro ruedas por barras de torsión y estabilizadoras, tracción delantera, motor transversal de alta compresión, dos circuitos de frenos independientes, frenos de disco y servofreno.

Coches precisos. Seguros. Pensados para responder siempre. A la medida de las personas que buscan la profundidad de las cosas. Las personas que han superado lo superfluo y no buscan en los coches un signo externo de riqueza, sino de capacidad de precisión, de técnica. El signo externo de la razón.

**Rueda de Prensa con el ministro de Información y Turismo**

**Cortina Mauri informó sobre la situación en Francia, Portugal y las relaciones con EE. UU.**

MADRID, 17.—"Pintan bastos en el tema de los precios", ha dicho el ministro de Información y Turismo, don Fco Cabanillas, en la reunión que ha mantenido esta tarde con los periodistas, para darles cuenta de lo tratado en el Consejo de Ministros.

Comenzó señalando el ministro, que el de hoy ha sido un Consejo denso en contenido político y en contenido económico-social. Se refería con ello al señor Cabanillas, al acuerdo de enviar a las Cortes el proyecto de ley de bases de régimen local, indicando que se hace dentro del plazo establecido por el presidente Arias en su discurso a las Cortes.

El otro gran tema del Consejo es el decreto de medidas coyunturales de política económica en materia de política de precios, con el que se pretende establecer el máximo control para evitar que personas o entidades aprovechen los actuales momentos difíciles de la economía para sacar beneficios en perjuicio del común, dijo el ministro.

Contestando a diversas preguntas que le fueron formuladas por los periodistas, el señor Cabanillas apuntó que la presumible desaceleración en la subida de los precios, en el segundo semestre del año, está hecha en base a unas previsiones entre las que, lógicamente, no está la eventual subida de los precios de los crudos en el verano, medida que escapa a la competencia del Gobierno.

Respecto a la próxima reunión del Consejo Nacional del Movimiento, indicó que es propósito del ministro secretario dar la máxima celeridad a la convocatoria de la Comisión Permanente y que tratará de los temas ya anunciados en otras ocasiones.

El señor Cabanillas dijo también que el ministro de Asuntos Exteriores informó al Consejo de la situación en Francia y en Portugal y agregó, por último, que las relaciones hispano-norteamericanas se mantienen inalteradas, desmintiendo con ello los rumores sin consistencia sobre el asunto.—(Cifra).

**LEVE MEJORA DE MIGUEL ANGEL ASTURIAS**

MADRID, 17. — El estado del Premio Nobel de Literatura, Miguel Angel Asturias, ingresado en una unidad de vigilancia intensiva de la Clínica de la Concepción, ha experimentado una leve mejoría, dentro de la gravedad, según se ha informado a "Cifra" a mediodía de hoy. La información del estado del ilustre escritor se irá facilitando en partes diarias de forma oficial.—(Cifra).

# MURIO EN PRISION CINCUENTA Y TRES MUERTOS Y 120 HERIDOS EN EL LIBANO

## El jefe de la iglesia ortodoxa de ALBANIA

TIRANA, 17.— El jefe de la Iglesia Ortodoxa de Albania, arzobispo Damian, falleció ya en noviembre del pasado año en prisión estatal albanesa, comunicó la agencia católica Kath press. El arzobispo tenía 80 años y había pasado 6 años en prisión. La noticia de su fallecimiento se publica a través del Patriarcado Ecuuménico de Constantinopla, según informaciones del obispo ortodoxo - albanés

de los Estados Unidos, monseñor Stephan. No se comunicaron detalles sobre la muerte del arzobispo.

Albania es el «primer estado atea del mundo». Cualquier actividad religiosa está prohibida y se amenaza con severas penas. En 1973 un párroco de Tirana, Stephan Kurti, que había bautizado a un niño en un campo de trabajo, fue condenado y ejecutado.— (Efe)

(Viene de primera página)

frontera sirio-israelí, con pasadas en vuelo rasante sobre los campos de refugiados palestinos situados en las inmediaciones de Beirut.

Un portavoz ha informado que por lo menos ha muerto una mujer en el ataque y otras cuatro personas han resultado heridas en la zona de Ayta al Fukar, cerca de la carretera general de Beirut a Damasco.

Siria ha anunciado anteriormente que sus cazas habían interceptado a los aviones israelíes, de los que ha abatido a uno.

La aviación israelí ha atacado también la ladera libanesa del monte Hermón. Los aviones libaneses, enviados para hacer frente al ataque no han conseguido trabar comba-

te con los aparatos enemigos, se agrega.

El ministro de Información de Líbano, que ha calificado los ataques israelíes como «matanza premeditada», ha dicho que en uno de los campos de refugiados murieron ayer 25 personas y otras cien habían resultado heridas. — (Efe-Reuter)

### MANIFESTACIONES ANTE EL PARLAMENTO ISRAELI

JERUSALEN, 17.— Unos cincuenta residentes en la colonia de Maslot se han manifestado hoy ante el Parlamento israelí, pidiendo medidas de protección más rigurosas para aquella ciudad en la

que el miércoles perecieron 29 personas en una acción de los guerrilleros palestinos.

Los manifestantes, que llevaban pancartas alusivas a la matanza provocada por los guerrilleros palestinos se han entrevistado más tarde con el presidente del Parlamento israelí, Yisrael Yesha Yahu. En la reunión han insistido en la necesidad de imponer medidas de seguridad más severas en las zonas fronterizas. — (Efe-Reuter)

### TELEGRAMA DE PABLO VI

CIUDAD DEL VATICANO, 17.— El Papa Pablo VI expresó su «profundo dolor» por las víctimas causadas en los recientes bombardeos realizados en El Líbano.

En un telegrama enviado por el secretario de Estado, monseñor Villot, al nuncio apostólico en Beirut, monseñor Alfredo Bruniera, dice: «El Santo Padre conoció, con profundo dolor, la noticia de las graves destrucciones y de las numerosas víctimas causadas entre la población civil en el territorio libanés. El Papa deplora vivamente este recrudecimiento de violencia y le encarga expresar a las autoridades y familiares de las vic-

timas su dolor, rogando a Dios para que inspire a todos sentimientos de voluntad, de humanidad y de paz». (Efe)

### ENTREVISTA KISSINGER - ASSAD

DAMASCO, 17.— A las dos y media de la mañana (hora local) terminó la entrevista entre el general Hafez El Assad, presidente de la República Siria y Henry Kissinger, secretario de Estado norteamericano.

Inmediatamente después de la entrevista Kissinger se dirigió por vía aérea a Tel Aviv. — (Efe)

### LLEGADA DE ARAFAT A DAMASCO

DAMASCO, 17.— Yasser Arafat, presidente del Comité Ejecutivo de la OLP (Organización para la Liberación de Palestina), ha llegado a las dos de la mañana (hora local) a Damasco.

La inesperada llegada a la capital siria del jefe de la OLP ha sorprendido a los periodistas que se encontraban en el aeropuerto internacional de Damasco en espera de la salida del secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger. — (Efe)

## El futuro de los terroristas portugueses en Africa

LISBOA, 17.— El futuro de los territorios portugueses en Africa se inició con la llegada a Dakar de Mario Soares, líder socialista y ministro de Asuntos Exteriores del nuevo Gobierno lusitano.

Soares va a entrevistarse, cara a cara, con el secretario general del «PAIGC» (Partido Africano para la Independencia de Guinea y Cabo Verde), Aristides Pereira.

La entrevista parece ser que fue preparada en París, a raíz del golpe de Estado que derribó al régimen salazarista. Efectivamente, Leopold Sedar Senghor, presidente de Senegal, de paso por la capital de Francia con destino a Pekín, recibió a Soares, a la sazón todavía en el exilio, pero preparando ya las maletas para regresar a Portugal. Días después, el presidente senegalés recibió, asimismo, a un emisario del general Antonio de Spínola.

Finalmente, la visita que el pasado 8 de mayo realizó a Dakar Francisco Mendes, jefe del Gobierno de Guinea-Bissau, que proclamó su independencia el año pasado, la inscriben los observadores en este mismo marco, en el que Senegal parece tener un papel fundamental como mediador entre Portugal y este territorio africano.

En Lisboa, los observadores no ocultan sus reservas sobre la posibilidad de una inmediata solución del problema, pero también reina un cierto optimismo derivado tanto de la actitud del recién constituido Gobierno como del propio «PAIGC», que hace unos días publicó un comunicado en el que se declaraba dispuesto a negociar con las nuevas autoridades portuguesas, pese a reafirmar la autoproclamada independencia. Conocida la postura anticolonialista de Mario Soares, los observadores piensan que el diálogo es posible, como primer paso hacia una solución definitiva del problema.

Mientras tanto, en Dar Es Salam, la capital de Tanzania otros emisarios portugueses iniciaron asimismo contactos con dirigentes del «FRELIMO» (Frente de Liberación de Mozambique).

Se trata de una curiosa misión: está integrada por seis antiguos presos políticos, que fueron puestos en libertad tras el golpe, luego de cumplir entre todos un total de 30 años de cárcel. En el grupo figuran, entre otros, nada menos que un hermano del presidente del «FRELIMO» Samora Machel, y el poeta José Craveirinha. La simple enumeración de los integrantes del grupo bastan para comprobar la buena voluntad de las nuevas autoridades portuguesas con respecto a sus «provincias ultramarinas». Efectivamente, de acuerdo con informaciones llegadas a Lisboa, este grupo de emisarios o antiguos presidiarios fue calurosamente acogido en la capital de Tanzania. — (Efe).

## Dictaminado el proyecto de Ley de hidrocarburos

MADRID, 17.— Esta mañana quedó dictaminado el proyecto de Ley de investigación y explotación de hidrocarburos, tras 26 sesiones de la Comisión de Industria que representa más de 100 horas de trabajo.

En la sesión de esta mañana que comenzó a las 9 y terminó poco después de las once, se aprobó todo el capítulo quinto del proyecto de Ley, que trata de la tributación de las empresas dedicadas a la investigación y explotación de hidrocarburos, que consta de 14 artículos.

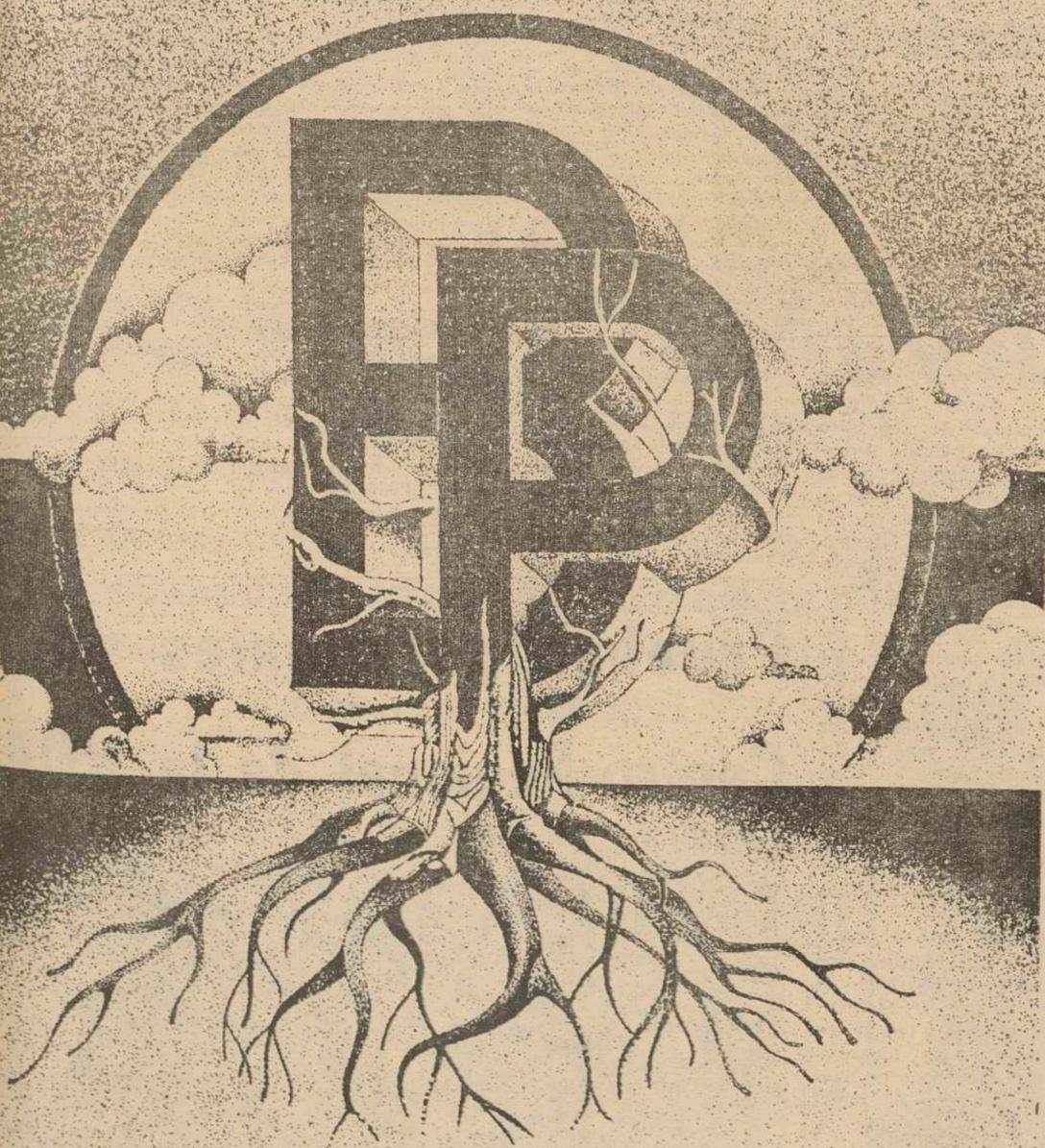
### ACUERDO CON POLONIA

A mediodía de hoy, en el palacio de Santa Cruz, el subdirector general de Relaciones Económicas bilaterales del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Pena Abizanda, y el director general del Ministerio de Comercio Exterior y Economía Marítima de la República Popular de Polonia, señor Lucjan Klucinski, rubricaron un acuerdo económico a largo plazo, en España y la República Popular de Polonia, que precede a un breve plazo. — (Cifra)

# Banco Pastor

## EXTIENDE SUS RAICES

### USTED SE BENEFICIARA DE SUS FRUTOS



Nueva Sucursal en  
PORTONOVO  
C. Marina, s/n



# golope

TRAV. PARDO BAZAN-HERREROS, S/N  
PONTEVEDRA

HOY, SABADO, A PARTIR DE LAS SIETE DE LA TARDE  
GRAN DESFILE DE MODELOS.

Organizado por las alumnas y alumnos de la Escuela  
de Maestría.

Colabora «BOUTIQUE TEREKA»

En esta sesión se sortearán grandes premios.

A partir de las once de la noche otro  
GRAN FESTIVAL

Se obsequiará a nuestra distinguida clientela con una  
ENXEBRE QUEIMADA.

## MAÑANA, DOMINGO

¡GRAN ESPECTACULO  
DE LUZ Y SONIDO!

## PROPUESTAS AL "PAIGC"

(Viene de primera página)  
El ministro portugués regresará a su país que la tregua de cese de las hostilidades irá seguida de negociaciones sobre la independencia de Guinea Bissau y la subsiguiente cooperación entre el territorio y portugués.

Guinea Bissau, es el más pequeño de los tres territorios portugueses africanos. Ha habido especulaciones en Lisboa en cuanto a que Soares podría obtener resultados positivos con el «Paigc» (partido africano para la independencia de Guinea Bissau e Islas de Cabo Verde), ello podría incitar al acercamiento a la mesa de las ne-

gociaciones a los nacionalistas africanos que luchan en los mayores y más problemáticos territorios de Mozambique y Angola.

### ENTREVISTA

SOARES - PEREIRA

La reunión de Soares con Aristides Pereira, se ha celebrado por sugerencia del presidente senegalés, Leopoldo Senghor. Soares ha acudido a la cita en calidad de secretario general del partido socialista portugués, se agrega en la información.

No se han facilitado comunicados referentes a lo

tratado en la entrevista pero en círculos oficiales de Senegal se señala que ambos interlocutores han considerado la cronología para la liberación de las dos posesiones portuguesas en el Este africano, así como el reconocimiento de la organización por parte de Portugal.

### REGRESO DE

MARIO SOARES

LISBOA, 17.— El ministro de Asuntos Exteriores de Portugal ha regresado esta tarde a Lisboa, procedente del Senegal, donde se entrevistó con el secretario general del partido africano para la independencia de Guinea y de Cabo Verde, Aristides Pereira.

Mario Soares, tras dejar el aeropuerto se dirigió al palacio nacional de Belém, con el fin de entrevistarse con el presidente de la República, general Antonio de Spínola. — (Efe)

### DECLARACIONES

DEL FRELIMO

LUSAKA, 17.— A raíz de la visita que el presidente del frente de liberación de Mozambique (FRELIMO), ha efectuado a Lusaka, un portavoz de la organización ha dicho que no existen previsiones de negociación con el nuevo régimen portugués.

El presidente Smbra Michel se entrevistará en breve con el presidente tanzano Julius Nyerere, una vez regresado a su sede central en Dar el Salaam.

La actividad que viene desplegando el presidente Michel, coincide con la llegada a la capital tanzana de una delegación del «FRELIMO» para pedir a los líderes de la organización que acepten, en principio, las negociaciones propuestas por las autoridades portuguesas. — (Efe)

## Ampliación a la referenciación

### Decreto por el que se establecen las bases del Estatuto de régimen local

MADRID, 17.— El Consejo aprobó a propuesta del ministro de la Gobernación el proyecto por el que se establecen las bases del Estatuto de nuestro régimen local.

La nueva ley, amplía considerablemente el carácter representativo de las corporaciones locales y de sus presidentes, inspirándose en las directrices que sobre esta materia figuran en nuestras Leyes Fundamentales.

Característica importante es también el reforzamiento del campo de actuación independiente de dichas corporaciones, ampliando la efectividad de los criterios de descentralización y autonomía en el conjunto de la gestión local.

Por último, el proyecto contiene igualmente considerables mejoras en materia de haciendas locales, tanto en los aspectos técnicos como en cuanto a un incremento sensible de los ingresos de nuestras corporaciones, aunque deba observarse que la mayor parte de este incremento consistente en importantes cesiones de la hacienda del estado más que en aumento de la presión fiscal general.

### «SOLUCION SUR» DE BILBAO

El Consejo de Ministros, a propuesta del titular de Obras Públicas, autorizó la contratación por concurso del tramo José Antonio-Baracaldo, de la «Solución Sur» de Bilbao. Este tramo tiene unos 5 kilómetros de longitud con tratamiento de autovía y grandes viaductos como el del Cañagua y Zamacola. El primitivo contrato fue rescindido por falta de disponibilidad de terrenos.

Esta obra juntamente con el tramo José Antonio-Basauri en construcción avanzada, que se espera poner en servicio a primeros del próximo año, supondría una continuidad no solo entre la autopista Bilbao-Behobia y la futura que siga

por Castro Urdiales hacia Santander y Oviedo, evitando el paso por el núcleo urbano de Bilbao, sino también entre la zona de Santurce, Portugalete, Sestao y Baracaldo con Bilbao y el resto del área urbana del sur de su entorno.

### «EDUCACION Y CIENCIA»

Al tener en cuenta la conveniencia de incrementar la participación de los miembros de la corporación universitaria en el gobierno académico, el ministro de Educación y Ciencia ha propuesto hoy al Consejo de Ministros un decreto que previa deliberación ha sido aprobado, por el que se deroga el artículo 4 del decreto 2.176/73, de 17 de agosto.

La participación de los miembros de la corporación universitaria en el gobierno de la Universidad, ha de desarrollarse de forma progresiva y el decreto hoy aprobado es un paso hacia la vitalización de los estatutos de las universidades.

### REGIMEN JURIDICO DE LAS AUTORIZACIONES DE CENTROS NO ESTATALES DE ENSEÑANZA

La Ley General de Educación que establece la libre creación de centros no estatales de enseñanza, arbitra una fórmula esencial para la participación de la sociedad en las tareas educativas, de acuerdo con el criterio inspirado en aquella de tener el ánimo abierto a la libertad y a la colaboración.

La diversidad de centros, así como la necesaria autonomía prevista en la organización de los mismos, hará posible la libertad de elección de los padres de alumnos, criterio de carácter fundamental que ha de conciliarse con las exigencias de atención a la zona geográfica donde residen.

### «TRABAJO»

Presentados por el ministro de Trabajo, previo informe y propuesta de la Comisión de Salarios, el Consejo de Ministros aprobó la homologación de 10 convenios colectivos sindicales de distinto ámbito, que en conjunto, mejoran las condiciones laborales de más de 24.000 trabajadores.

### «AGRICULTURA»

Para evitar el descenso de la cotización del ganado cívico, estabilizada ya por el Gobierno, se ha autorizado una modificación de la ley que se amplía en mil canales, el volumen de compras previsto y se prorroga el plazo de adquisición hasta el 31 de julio de este año al precio de 68 pesetas.

### «INFORMACION Y TURISMO»

A propuesta de los ministros de Justicia, Hacienda y Turismo, el Consejo ha aprobado, en reunión del día de hoy, un decreto por el que se autoriza a determinadas empresas de exhibición cinematográfica a acogerse al régimen de estimación objetiva para la exención y pago del impuesto del 5% sobre espectáculos.

Este decreto afectará a 5.000 empresas de exhibición cinematográfica dándole solución a una vieja problemática del sector.

### «RELACIONES SINDICALES»

Con la aprobación de nueve decretos presentados por el ministro de Relaciones Sindicales al Consejo ha quedado terminada la actualización del reconocimiento de los sindicatos nacionales.

## Reunión de la Sociedad Española de Endocrinología, en Lugo

### PROXIMA CONFERENCIA DEL DR. MARTINEZ BORDIU

Las sesiones anuales de la Sociedad Española de Endocrinología se celebrarán este año, por primera vez en Lugo.

Las citadas sesiones comenzaron ayer por la mañana con una intervención del profesor Osorio Peláez, del Departamento de Filosofía de la Universidad de Granada, que disertó sobre el tema: «Bases fisiológicas y regulación de la hormona del crecimiento».

Posteriormente se presentaron otras cuatro comunicaciones y a última hora de la mañana los congresistas se trasladaron al Palacio Consistorial, donde

le ha sido ofrecida una recepción, en el transcurso de la cual pronunció unas palabras el alcalde de Lugo, don Antonio Pol.

### CONFERENCIA DEL DOCTOR MARTINEZ - BORDIU

El doctor don Cristóbal Martínez - Bordiu pronunciará la conferencia de clausura de las actividades del curso actual de la Academia Médico - Quirúrgica de Lugo.

Este acto se celebrará el próximo miércoles, día veintinueve.

## AMBULANCIAS EMPRESA JANEIRO

TELEFONOS 85 36 30 — 85 32 64

SEGURIDAD Y ECONOMIA

## Pruebas personales en el Centro Regional de la UNE



Estos días vienen celebrándose en el Centro Regional de la Universidad a Distancia de Pontevedra, las primeras pruebas personales, a las que asisten

unos dos mil alumnos. Los exámenes, tienen lugar en el indicado Centro (edificio de La Caja de Ahorros Provincial), y en el Instituto Nacional de Enseñanza

Media masculino del Cantón. En la «foto» de aspecto que ofrecieron las aulas durante los examinados exámenes.

**PAMPLONA**

**Tres concejales reintegrados a sus tareas municipales**

PAMPLONA, 17.— Tres concejales del Ayuntamiento de Pamplona, don Jesús Velasco, don Miguel Echániz y don Miguel Ángel Muez, se han reintegrado a sus tareas municipales, después de haber cumplido la sanción de sesenta días de suspensión del cargo, que les fue impuesta por el ministro de la Gobernación.

Dicha sanción fue debida a que estos concejales no asistieron —ni excusaron su asistencia— a los funerales que en el pasado mes de enero, se celebraron en la catedral de Pamplona en sufragio del almirante Carrero Blanco, a los que fueron convocados por el alcalde.— (Cifra)

**DESESTIMADO**

**RECURSO**

CADIZ, 17.— El ministro de la Gobernación ha de-

sestimado un recurso presentado por don José María Rodríguez Barbera, a quien el gobernador civil de la provincia dio el cese como concejal del Ayuntamiento de la localidad gaditana de Chiclana de la Frontera, a petición del alcalde, por incompatibilidad en el cargo, como consecuencia de haber efectuado unos suministros con cargo a fondos públicos, según una información que ha publicado el «Diario de Cádiz».

Contra la resolución del gobernador civil de la provincia, el concejal cesado elevó recurso al Ministerio de la Gobernación y ahora la información del rotativo gaditano, el Ministerio ha desestimado el recurso al acreditarse que el señor Rodríguez Barbera se encuentra incurso en las causas de incompatibilidad previstas en la Ley de régimen local.— (Cifra)

**El Gobierno británico intenta frenar la práctica del Kung-Fu**

LONDRES, 17.— El Gobierno británico intenta frenar la práctica del Kung-Fu, uno de los sistemas de lucha personal de origen marelal, de uso en oriente, que está adquiriendo gran popularidad en occidente.

El ministro de Deportes, Denis Howell, manifestó ayer en la Cámara de los Comunes, que se efectuarán gestiones para la creación de un cuerpo de control de este antiguo sistema de lucha.

El parlamentario laborista Ricahrd Mitchell, expresó su preocupación a principios de esta semana, acerca de la práctica del Kung-Fu, que podría resultar peligroso y que no debería ser aprendido por personas sin experiencia.

El Kung-Fu, lo mismo que otros sistemas de lucha sin armas, ha conseguido gran fama en los últimos años como consecuencia de determinados programas transmitidos por las televisiones de todo el mundo, particularmente los protagonizados por el artista Bruce Lee, en los que se usa y abusa de tales sistemas de ataque y defensa.— (Efe-Reuters)

**BRASIL: Seis campesinos muertos y 642 intoxicados a consecuencia del uso de insecticidas**

PORTO ALEGRE (Brasil) 17.— Seis campesinos murieron y otros 642 resultaron intoxicados a consecuencia de las 10.000 toneladas de insecticidas empleadas en el estado (provincia) de Río Grande del Sur, en los últimos meses, para combatir un brote de oruga, que amenazaba la agricultura de soja de la región.

Esta información, divulgada hoy en esta ciudad por un portavoz de la Secretaría de Agricultura del Estado, añade que en consecuencia del mismo insecticida fueron envenenadas 2.000 cabezas de ganado vacuno, porcino y cabrío.

La Secretaría de Agricultura no divulgó nada sobre el tipo de insecticida utilizado.— (Efe)

**FALSA ALARMA**

GENOVA, 17.— Dos trasatlánticos italianos, que debían partir este mediodía hacia puertos sudamericanos, se han visto obligados a retrasar en doce horas su hora de salida a causa de una llamada telefónica anónima que anunciaba la existencia de potentes bombas en ambas naves.

La anónima advertencia, fue recibida en la Jefatura de Policía de Génova, cuando ya habían subido a bordo los 500 pasajeros del «Cristóforo Colombo» que debía zarpar con rumbo a Buenos Aires y también los 350 pasajeros del trasatlántico «Donizetti», el

cuál asimismo, debía iniciar su navegación al mediodía, pero con destino al puerto chileno de Valparaíso.

Una vez dada la alarma, varias patrullas policíacas acudieron al puerto, y después de hacer descender a tierra a los pasajeros de ambas naves, procedieron a una metódica inspección de todos los locales y compartimentos de a bordo, sin hallar ningún rastro de sustancias explosivas.— (Efe)

**TEMBLOR DE TIERRA EN PERU**

LIMA, 17.— Del grado 5.8 de la escala de Richter, fue el temblor sentido esta mañana en Lima a las 10 horas 21 minutos 55 segundos esa intensidad se registró en su epicentro situado en la región de Atalaya, Puerto Prado, Satipo,

Oxapampa y Comas, en zona selvática peruana al este de Lima, informa el Instituto Geofísico del Perú.

En Lima, la intensidad del temblor fue del grado 3 a 4 de la escala de Mercalli, modificada y se sintió en especial en los pisos altos de los edificios causando alarma. También se ha sentido en Huancayo (en donde su intensidad fue entre 4 y 5 grados) y Arequipa a trescientos, y mil kilómetros respectivamente al sur de Lima, esas dos últimas localidades.

No se tienen noticias de daños personales o materiales. El temblor se originó a 100 kilómetros de profundidad en la corteza terrestre.— (Efe)

**TRAFICANTES DE NARCOTICOS PERPIÑAN (Francia), 17**

Tres farmacéuticos y un representante de comercio de nacionalidad francesa y un «pasante de mercancías» Narciso Pausoler, de 57 años de edad de nacionalidad española el originario de Lloret de Mar (Cataluña) han sido condenados por el Tribunal de Gran Instancia de Perpiñán a penas que oscilan de uno a tres meses de cárcel y a la multa de 1.700.000 francos (alrededor de los 20 millones de pesetas) por dedicarse al tráfico de narcóticos a través de Andorra y en forma de comprimidos.

El tráfico ha sido extendido a toda la región del mediodía de Francia y llevaba camino de expansionarse a las demás regiones alcanzando un volumen extraordinario. (Efe)

**LYON: Detención de seis jóvenes españoles cuando se disponían abandonar territorio francés**

LYON (Francia), 17.— La Policía francesa se muestra muy discreta sobre la identidad de seis españoles detenidos en la frontera suiza cuando se disponían a abandonar

el territorio francés. Según fuentes dignas de crédito, las personas detenidas, residían en situación irregular en Francia. Se trata de seis jóvenes vinculados a los grupos anar-

quistas y revolucionarios. Uno de ellos es hermano de una de las personas cuya liberación exigían los secuestradores del director del Banco de Bilbao en París.

El hecho de que los mensajes enviados a la Embajada de España o a la Prensa estuviesen fechados en Lyon y la proximidad de la frontera suiza de esta ciudad ha hecho pensar que la detención de los seis personas en la frontera franco-suiza está vinculada con el asunto del secuestro de Angel Baltasar Suárez.

No obstante el juez de instrucción del Tribunal de Lyon encargado de este asunto manifestó esta mañana que «la detención de los seis jóvenes españoles no está relacionada aparentemente con el asunto del secuestro». El juez precisó que las seis personas permanecen detenidas por otras razones.

Angel Baltasar Suárez, director del Banco de Bilbao en París fue secuestrado el pasado 3 de mayo por tres hombres enmascarados en su domicilio de Neuilly (afueras de París). Los grupos anarquistas «Gari» reivindicaron el secuestro, pero hasta ahora se ignora el paradero de este empleado de banca. Su familia está inquieta y sólo recibió hasta la fecha una carta que había sido depositada en un buzón de correos en Lyon.— (Efe)

**IDENTIFICADOS**

LYON, 17.— Tres de los españoles detenidos por la Policía francesa en las afueras de Bellegarse, cerca de la frontera suiza, han sido identificados. Uno de ellos es Ignacio Solé Sugranyes, de Barcelona, hermano de Oriol Solé, encarcelado en España.

Los otros dos españoles cuya identidad ha sido divulgada son Francisco Sorroche Justicia, de 25 años, nacido en Jaén, y José Ventura Romero, de 29 años, de Galicia.— (Efe)

**HOY en el MALVAR**

**SENSACIONAL ESTRENO**

UNA FIESTA DE SANGRE Y DE MUERTE, ESTALLANDO EN AQUEL REDUCIDO CIRCULO ELEGANTE, EN EL QUE SE DABAN CITA TODOS LOS ENGAÑOS

**UNA GOTTA DE SANGRE PARA MORIR AMANDO**

ESPELUZNANTES CRIMENES, SON EL TRIBUTU DE UNA JUVENTUD, DEDICADA AL AMOR

¡CRIMENES EN CASCADA!

¡ASESINATOS EN SERIE!

UN «SUSPENSE» ANGUSTIOSO Y TERRIBLE QUE COMIENZA EN EL PRIMER FOTOGRAMA



Funciones: 5, 15-7, 45 y 10,45

(Mayores 18 años)

# SEIS MUERTOS AL INCENDIARSE UNA FABRICA DE GENEROS DE PUNTO EN BADALONA

## Cuando se estaba extinguiendo el fuego se derrumbó el edificio

BADALONA (Barcelona) 17.—Seis personas han resultado muertas, un hombre y cinco mujeres, en un importante incendio que ha destruido completamente la fábrica de artículos de géneros de punto "Aissa" sita entre las calles Rubén Darío, Valencia y Almagáves, de esta ciudad. El siniestro se inició poco antes de las seis de la tarde en los sótanos de la fábrica que era un edificio de cuatro plantas. Los obreros que trabajaban en aquel lugar se dieron cuenta de las llamas que salían de unos chimeneas donde se hallaban amontonadas gran cantidad de fibras acrílicas y dieron la señal de alarma, abandonando rápidamente el local. No obstante, por tratarse de un edificio con pocas salidas seis obreros se quedaron atrapados en el interior, lo que no se supo hasta transcurridas varias horas.

Acudieron bomberos del servicio provincial de Badalona, Mataró, Sabadell que intentaron atacar el fuego en el mismo lugar en que se había producido, es decir, los sótanos. La intensa humareda que salía por las puertas, ya que el edificio carecía de ventanas, hacía muy difícil la labor de los bomberos, los cuales no obstante consiguieron entrar en el sótano, encontrando varios cuerpos sin vida, que fueron extrayendo a intervalos, mientras seguían atajando el fuego.

El último de los seis cuerpos extraídos, el de una joven de dieciocho años, lo fue cerca de las once de la noche. En aquél momento se ignoraba si podía haber más cuerpos humanos en el interior de aquél infierno, pero un recuento del personal de la sección efectuado por el jefe de la misma, parece indicar que los demás se murieron a salvo a tiempo.

Quedaba la tarea de extinguir el fuego, pero un nuevo hecho que pudo tener catastróficas consecuencias, se registró a las once y media, al derrumbarse con gran estrépito los cuatro pisos del edificio. La confusión que ocasionó el derrumbamiento, con enorme nube de polvo y humo, fue extraordinaria. Los bomberos y el personal de la Cruz Roja corrían de un lado para otro, tratando de averiguar si alguno de sus compañeros había quedado atrapado por las vigas y cascotes de hierro y cemento.

Se efectuó un rápido recuento del personal de cada uno de los coches y se comprobó que afortunadamente nadie había sufrido daños irreparables, solamente un par de bomberos tuvieron que ser asistidos de golpes recibidos en las piernas.—(Cifra).

Se efectuó un rápido recuento del personal de cada uno de los coches y se comprobó que afortunadamente nadie había sufrido daños irreparables, solamente un par de bomberos tuvieron que ser asistidos de golpes recibidos en las piernas.—(Cifra).

Se efectuó un rápido recuento del personal de cada uno de los coches y se comprobó que afortunadamente nadie había sufrido daños irreparables, solamente un par de bomberos tuvieron que ser asistidos de golpes recibidos en las piernas.—(Cifra).

Se efectuó un rápido recuento del personal de cada uno de los coches y se comprobó que afortunadamente nadie había sufrido daños irreparables, solamente un par de bomberos tuvieron que ser asistidos de golpes recibidos en las piernas.—(Cifra).

# PAROS LABORALES EN VIZCAYA

BILBAO, 17.—Unos 600 trabajadores de la empresa "Izar, S. A.", de Amorebieta, han participado hoy en un paro desde las diez de la mañana hasta las dos y media de la tarde.

Un grupo de unos 40 operarios, formaron un piquete

a la entrada de la factoría, que tiene 840 en plantilla, para impedir al resto de sus compañeros que trabajasen normalmente.

Como quiera que el número de productores era cada vez mayor en las inmediaciones de la empresa hicieron acto de presencia fuerzas de la Guardia Civil de Durango y los trabajadores se disolvieron pacíficamente y se reincorporaron a sus puestos.

Parece ser que esta actitud de los productores se debe a su disconformidad con el convenio provincial de las empresas siderúrgicas.

Por otra parte, ha continuado hoy el paro, iniciado ayer, de 125 trabajadores, de una plantilla de 144 de la empresa "Industrias Inder", de Berriz.

También se ha registrado un paro en "Tubos Reunidos", de Bilbao, donde han parado, entre los turnos de la mañana y de la tarde, 55 productores. Por la mañana, el paro ha sido de 9 a 10 y por la tarde de 3 a 4. Esta empresa tiene una plantilla de 314 empleados.

Finalmente, hay que señalar que hoy se ha registrado total normalidad en las factorías "Fabrelec", de Basauri, y "Westinghouse", de Bilbao, que ayer realizaron diversos paros.—(Cifra).

**\* TENDENCIA A LA NORMALIDAD**

OVIEDO, 17.—Hoy ha quedado restablecida por completo la normalidad laboral

en mina "Skar, S. A.", de Mieres. Esta solución se debe a un acuerdo entre la empresa y trabajadores, por virtud del cual se aplicará la norma de obligado cumplimiento vigente en la empresa.

Como quiera que el número de productores era cada vez mayor en las inmediaciones de la empresa hicieron acto de presencia fuerzas de la Guardia Civil de Durango y los trabajadores se disolvieron pacíficamente y se reincorporaron a sus puestos.

Parece ser que esta actitud de los productores se debe a su disconformidad con el convenio provincial de las empresas siderúrgicas.

Por otra parte, ha continuado hoy el paro, iniciado ayer, de 125 trabajadores, de una plantilla de 144 de la empresa "Industrias Inder", de Berriz.

También se ha registrado un paro en "Tubos Reunidos", de Bilbao, donde han parado, entre los turnos de la mañana y de la tarde, 55 productores. Por la mañana, el paro ha sido de 9 a 10 y por la tarde de 3 a 4. Esta empresa tiene una plantilla de 314 empleados.

**\* NORMALIDAD EN LA CUENCA DE SANTA MARIA**

LEON, 17.—La situación laboral en la cuenca de Santa Lucía y Matallana es, desde la tarde de ayer, totalmente normal. Los 1.610 trabajadores de la empresa, se reincorporaron en sus respectivos turnos.—(Cifra).

vos turnos.—(Cifra).

**\* DETENCION TRAFICANTE Y CONSUMIDOR DE L.S.D.**

VALENCIA, 17.—Alejandro Lledo Pérez, vecino de Gardia, ha sido detenido por la Brigada de Investigación Criminal de Valencia, acusado de distribuir ácido lisérgico (L.S.D.) que había introducido clandestinamente desde Inglaterra.

La Policía tuvo conocimiento de que circulaba la droga entre los adictos, la mayoría de ellos casualmente aficionados a la música "pop", por lo que centró sus pesquisas en un grupo que había fletado un autobús para asistir a un festival de ese género de música, que se celebró en Badalona. Entre los viajeros había uno que tenía ya antecedentes de delitos contra la salud pública y que hacía poco tiempo que había regresado de Inglaterra.

Sometido a interrogatorio el detenido, confesó que había introducido docenas de unidades de L.S.D., una mínima parte para su consumo personal y el resto distribuido entre una gran cantidad de adictos, que, debidamente identificados, pasaron a declarar ante el juez.—(Cifra).

# Nueva petición de libertad para Juan Vilá Reyes

MADRID, 17.— Don Argimiro Vázquez Guillén, procurador de los tribunales y de don Juan Vilá Reyes, ha presentado nueva petición del defensor del procesado, don José María Gil Robles, en solicitud de libertad provisional del mismo.

El escrito es dirigido a la sección séptima de la Audiencia Provincial de Madrid, que tramita el asunto «MATESA» y respetuosamente rechaza todos los argumentos de la última negativa del Tribunal sobre dicha libertad.

Dice el escrito, en cuanto a la proximidad de la celebración del juicio, señalado para el 2 de julio, que un abogado defensor de dos de los encartados (don Diego Mosquete), ha usado de su derecho a pedir que sean citados judicialmente testigos domiciliados en más de media docena de países extranjeros, por lo que el Tribunal ha comenzado los trámites, que suelen tardar, según la experiencia del abogado, de ocho meses a cuatro años, por lo que —mantiene— la proximidad del juicio no es tal, desgraciadamente, ya que no es posible —en su opinión—, que tales trámites estén cumplimentados para el 2 de julio, en cuyo caso, tendrá que ser aplazado el juicio para señalarse de nuevo en fecha más lejana. — (Cifra).

# Trabajadores de TV. E. condenados por el Tribunal de Orden Público

MADRID, 17.— El Tribunal de Orden Público, ha condenado, como autores de un delito de asociación ilícita y otro de propaganda ilegal, a Angel de la Cruz Bermejo, a dos años, seis meses y un día de prisión y multa de diez mil pesetas, y a José Luis Calderón Martín a un año, 6 meses y un día de prisión y multa de diez mil pesetas, y por un delito de asociación ilícita a Gregorio Miguez González Sinde, José L. Gallego de Cáceres y Carmen Frías Arroyo, a un año de prisión cada uno. Y absuelve a Francisco Abad Fuentes. La sentencia declara probado:

José Luis Calderón Martín, pertenece desde 1970, al denominado partido comunista de España, que persigue la mutación por la fuerza de la vigente estructura estatal, organización para la que fue capturado por el miembro activo de la misma, Angel de la Cruz Bermejo, periodista, el cual le integró en una célula que actuaba en Televisión Española, donde ambos prestaban sus servicios y de la que fueron formando parte después Gregorio Miguel González Sinde, José Luis Gallego de Cáceres y Carmen Frías Arroyo, todos los cuales asistían a reuniones, convocadas por De la Cruz, en las que se intercambiaban información sobre los problemas planteados en las distintas secciones donde trabajaban y tenían otras actuaciones en favor del partido.

De Francisco Abad Fuentes no se ha acreditado que fuese miembro de la citada organización.

La Policía, el 2 de febrero de 1971, encontró en el domicilio de Calderón veinte sobres con franquicia, que tenía preparados para enviar a los destinatarios, que en ellos constan, conteniendo cada sobre, un ejemplar del titulado «Boletín de cine, teatro y televisión española» impreso a multicopista, ejemplares que habían sido facilitados por De la Cruz a Calderón, que también le suministró la lista de los destinatarios.— (Cifra)



MADRID.— En el Palacio de los Deportes, se ha celebrado la jornada de clausura del Festival Gimnástico Nacional, que durante tres días se ha venido celebrando en esta capital. Dicho Festival ha estado organizado por las Delegaciones Nacionales de la Sección Femenina, de la Juventud y de Educación Física y Deportes. En la jornada intervinieron los equipos representativos de los centros de Formación del Profesorado de Educación Física del INEF, Escuela Ruiz de Alda y Academia de José Antonio, del Colegio de San Estanislao de Kostka, y las selecciones femenina y masculina nacionales de Gimnasia Deportiva, entre otras. (Foto CIFRA GRAFICA)

# SUCESOS

# MARIN

## El comercio textil cerrará los sábados por la tarde

### MAÑANA, COMPETICION DE TIRO AL PLATO

MARIN. — (De nuestro corresponsal).

Según acuerdo del grupo Sindical, el Comercio Textil de Marín, durante lo que resta de este mes de mayo y en los de junio, julio, agosto y septiembre, cerrará los sábados por la tarde. El horario de los sábados será de 9'30 a 13'30.

En los restantes días de la semana, el horario a partir del 31 de mayo será el siguiente: de 9'30 a 13'30 y por la tarde, de 16 a 19'30.

A partir del primero de junio y hasta el 31 de agosto, será el siguiente:

Por la mañana, de 9'30 a 13'30, y por la tarde, de 16'30 a 20 horas.

#### MAÑANA, TIRO AL PLATO

Mañana, domingo, en el Campo de la Sociedad de Caza, en las inmediaciones del Lago Castiñeiras se celebrará un Concurso de tiro al plato, que como todos los años, organiza la comisión pro-Capilla de Cantoarena.

Esta tirada ya se está haciendo tradicional, por lo que suelen concurrir a ella las mejores escopetas

de toda la provincia. Más de treinta trofeos habrá en disputa, la mayoría de ellos de plata, donados por entidades provinciales y locales, la industria y el comercio de Pontevedra y Marín.

#### CONCURSO PARA LA ADJUDICACION DE LOS SERVICIOS DE RECAUDACION

En el Boletín Oficial de la Provincia, del 13 de mayo aparece inserto un edicto por el que se indica haber sido aprobadas las bases para la adjudicación, mediante concurso, el Servicio de Recaudación Municipales por gestión directa en período ejecutivo, las cuales están expuestas en la Secretaría General del Ayuntamiento, por plazo de ocho días hábiles, a efectos de reclamaciones.

#### MAÑANA NO HABRA PAN FRESCO

Mañana festejan a su Patrono, San Honorato, el Grupo de Panaderos. Por tal motivo cierran todas las panaderías y, consecuentemente, no se despachará pan fresco. Por tanto, hoy todas las panaderías cocerán ración doble.

#### MIEMBROS DE LA COMISION DE FIESTAS, A MADRID

Al objeto de realizar importantes gestiones con relación a las fiestas marinenses, salió para Madrid, el presidente de la Comisión, don Marino Lamas Costas, al que acompañó algún miembro de dicha Comisión.

LUIS PORTAS

### TRASPASO CAFETERIA

INSTALACION MODERNA  
PLENO RENDIMIENTO  
RENTA BAJA

RAZON: "GAPEX PUBLICIDAD".

Benito Corbal, 6 - 1.º, Dcha.

## INFORMACION MILITAR

### VACANTES DE DESTINO

Con el fin de cubrir vacantes anunciadas en turno de provisión normal, se anuncian en el Diario Oficial del Ministerio del Ejército del día 15, entre otras, las siguientes vacantes existentes en los cuerpos, centros y dependencias militares de la provincia:

En el Centro de Instrucción de Reclutas núm. 13, una de comandante de Intendencia; una de capitán y tres de teniente de Infantería de la escala activa del «Grupo de Mando de Armas»; una de comandante y dos de teniente de Artillería de la escala activa del Grupo de «Mando de Armas»; una de capitán de Infantería de la Escala Auxiliar.

En la Plana Mayor reducida del Regimiento de Infantería Murcia núm. 42, una de capitán de Infantería de la Escala Auxiliar.

En la Agrupación Mixta de Encuadramiento núm. 8, tres de capitán y una de teniente de Infantería de la Escala Auxiliar.

En el Regimiento Mixto de Artillería núm. 3, una de capitán de Artillería del Grupo de «Mando de Armas», y otra de mecánico electricista de armas.

Y en la Clínica Militar de Pontevedra, una de ayudante de primera del Cuerpo Auxiliar de Ayudantes Técnicos de Sanidad Militar.

## CANGAS DE MORRAZO

### La Permanente Municipal adjudica la limpieza de varias playas

CANGAS. (De nuestro corresponsal.)

Presidida por el alcalde don Antonio Graña Giráldez, celebró la correspondiente reunión semanal la comisión Permanente Municipal, adoptándose en la misma los siguientes acuerdos.

Se aprobaron as cuentas de caudales presentadas por Depositaria correspondiente al 1.º trimestre de 1974. También se aprobaron dos licencias de apertura de establecimientos a nombre de don Antonio Abal Fernandez, para taberna y don Manuel Peroy Mariñol, venta de electrodomésticos, respectivamente. Contestar al escrito de la Delegación de Hacienda de Pontevedra, referente a la ampliación de delimitación del suelo urbano; que en su día se le remitió. Escritos de Manufacturas Metálicas, reclamando el pago de 14.700 pesetas, por transporte de material escolar. La Comisión Permanente acordó: Se libre dicho cargo y que por secretaria se inicien las diligencias oportunas para conocer las causas de no haber retirado el material; y que dichas averiguaciones, pasen a la sesión próxima de la Permanente Municipal.

Se aprobó escrito del servicio provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, referente a las condiciones impuestas para el paso de línea eléctrica al lugar de Viño, de la parroquia de Hío y que se traslade oficio a Fenosa. Propuesta de la comisión de limpieza, para la retirada de escombros en la calle de la Enseñanza, lavadero de Fuente Ferreira y cementerio parroquial. La comisión Permanente, acuerda facultar al señor alcalde, y aprobar el gasto de 10.000 pesetas, para la retirada de dichos escombros. Adjudicación de limpieza de las siguientes playas: Limens Areamilla, San Cibrán y Dos Picos. También se tomó el acuerdo de facultar a don Antonio Graña Giráldez, para la contratación de los servicios correspondientes. Siguiendo la tradicional. Situmbre, se tomó el acuerdo de cooperar económicamente a los gastos motivados por los actos de la Semana Santa. Se pasa informe de la Comisión de obras, escrito de la Jefatura de la Policía Municipal, referente a varios talleres sitos en la carretera de circunvalación.

Se aprueban varias bajas en el padrón sobre recogida de basuras. Se prestó aprobación al escrito de don Alejandro Moledo Vivanco, solicitando ocupación de vía pública. Se aprobaron expedientes de obras. Y por último, se

aprobaron cuentas por un valor de 31.754 pesetas.

#### EL ALONDRAS-FARRIL

Mañana, a las seis de la tarde, se enfrentarán en el campo de Morrazo de esta villa, el Alondras y el Farril de La Coruña, en disputa de la penúltima jornada de campeonato de Primera Regional. Esta pugna futbolística ha despertado gran interés y expectación entre los aficionados de todo Morrazo. De una parte, por que el Farril de turno está considerado como uno de los «grandes», y que practica un fútbol de gran calidad técnica. Por otra, los seguidores del conjunto rojiblanco, están muy emocionados e intusiasmados con el fútbol que practican los locales. Desde hace unas jornadas, y siempre dirigidos por Agapito Vías, el equipo representativo de la villa, capital del Morrazo, va ganando, y convence, de ahí, la atención reinante por presente a esta pugna futbolística entre el filial del Deportivo de La Coruña y el Alondras.

#### RECITAL A CARGO DEL GRUPO "AIRINOS DA RIA"

La obra cultural de la Caja de Ahorros Municipal de Vigo, ofrece a sus miembros y público de Cangas, un recital a cargo del grupo «Airinos da Ría», comenzará a las 19 horas, de hoy, en el cine Colvar.

El programa será el siguiente:

Primera parte: Canción a convivencia: Nuestra casa es el mundo. Amor, paz, justicia y verdad. Soy feliz al dar. Voy comiendo la triste ciudad. Que decimos del Pavao. Lo necesario es amor. ¿Dónde vas carpintero? La Gallina Turuleca.

Segunda parte: Terra rolega. O meu lar. Amistade. Imos traballar. Nos queremos mais loitas. Unidos a nosotros. Volveré. Recuerdos de mi hogar. La despedida. Lazos de amistad. Un noxarre.

El grupo «Airinos da Ría», está formado por varios jóvenes estudiantes de Villaverde de Arosa, y su director es don Jaime Vaamonde Souto, profesor del Instituto de aquella ciudad.

El grupo ha logrado un variado repertorio enraizado en lo popular y rítmico.

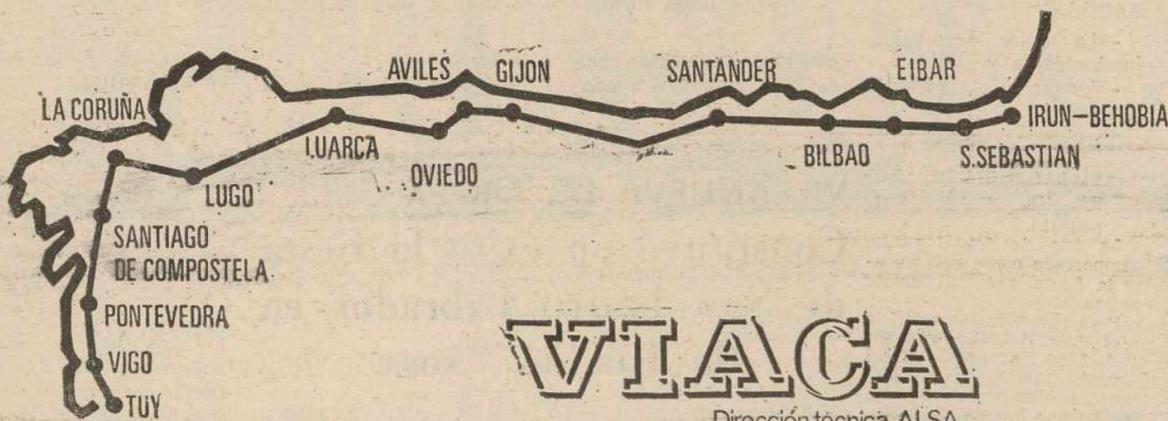
Tienen la intención de expandir paz, alegría y buena voluntad a través de la canción como idioma universal. Durante sus tres años de existencia actuaron por toda Galicia y Portugal.

J. PARCERO

## NUEVA LINEA REGULAR DE VIAJEROS EN AUTOCAR, ENTRE

# IRUN / TUY

Frontera Francesa / Frontera Portuguesa



# VIACA

Dirección técnica ALSA

## INAUGURACION, PROXIMO DIA 21 DE MAYO

### OFICINAS DE INFORMACION Y VENTA

IRUN - BEHOBIA La Villavesa, S. A. — Puente Internacional. — Teléfono 943-615042.

BILBAO A.N.S.A. — C./ Gregorio Balparda, 17. Teléfono 944-323200.

SANTANDER Bar Machichaco. — C./ Calderón de la Barca, 9. — Teléfono 942-220741.

ASTURIAS A.L.S.A. y Viajes Cafranga. — Pl. Primo de Rivera, núm. 1. — Teléfono 985-281200

LUGO Viajes Amado. — C./ Obispo Aguirre, 2. Teléfono 982-211730.

LA CORUÑA - CASTROMIL. — C./ Juana de Vega, 1. — Teléfono 981-221736.

SANTIAGO DE COMPOSTELA, Estación de Autobuses. — Teléfono 981-581811.

PONTEVEDRA, CASTROMIL. — Pl. San José, 31. Teléfono 986-811660.

VIGO, CASTROMIL. — C./ Uruguay, 18. — Teléfono 986-211418.

ORENSE, Dr. Fleming, 9. — Teléfono 988-223247.

TUY, ALSA. — Avenida Portugal, 9. — Puente Internacional. — Teléfono 250.

## La Fraternidad Seglar Franciscana peregrina a La Franqueira

Mañana, domingo, en el Santuario de Nuestra Señora de la Franqueira, se reunirán las fraternidades de Vigo, Punteareas y Pontevedra, para lucrarse de las Indulgencias del Año Santo de la Reconciliación.

Los pontevedreses saldrán a las nueve de la mañana del citado día de la plaza de la Herrería, y sobre las once, se concentrarán en el Santuario para participar en la Eucaristía y escuchar la homilía que pronunciará el P. Pedro Cerecero.

A las dos de la tarde, celebrarán un almuerzo campestre, seguido de un acto recreativo de las fraternidades.

Lotería nacional 1974

Algún sábado tiene que ser el suyo. ¡Participa!

**EMPRESA NACIONAL DE  
CELULOSAS, S. A.  
(ENCE)**

**NOTA DE INTERES PARA LOS  
SEÑORES ACCIONISTAS**

Para el conocimiento público en general y en interés de los Señores Accionistas en particular, destacamos a continuación una parte del informe que el Presidente de la Sociedad, Don Joaquín Targhetta Arriola presentó a la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el pasado día 9 de mayo:

«He de referirme a un hecho trascendental en la vida de la Sociedad que, aunque acaecido durante los últimos meses del pasado año, tendrá influencia decisiva a partir del Ejercicio en curso. Estoy aludiendo a las decisiones adoptadas respecto a la factoría de Motril.

Esta fábrica, cuya explotación se mantenía sistemática y fuertemente deficitaria, fue objeto de un plan de reestructuración desarrollado durante el último trienio, que consistió en la instalación de una nueva planta de pasta mecánica y en la modernización de la Máquina II de papel. Los últimos estudios evidenciaron que aunque dicho plan mejoraría el régimen económico, la explotación continuaría con resultados negativos si no se ahorraban otras soluciones. Porque en definitiva, los fabricados a obtener —papeles crudos y blancos de baja calidad— por su poco valor añadido y mínimo precio, no resultarían competitivos, máxime cuando además se producen lejos de las áreas geográficas de consumo.

Con estos antecedentes, el Consejo decidió considerar una nueva orientación radicalmente diferente. Los estudios y consultas realizados al efecto, conducían a la conclusión de que la reconversión de la fábrica para conseguir resultados positivos, exigía la ejecución de otro plan complementario consistente: en el cambio de producción de la pasta de baqazo; en la modernización de la Máquina I; en la instalación de los equipos de acabado necesarios para obtener papeles estucados y otros de alta calidad; y en la comercialización de los nuevos fabricados de muy superior valor añadido, a través de una organización altamente especializada. La inversión precisa se estimó en 1.000 millones de pesetas a desarrollar sucesivamente en varios años.

Por razones obvias, tanto de orden financiero como de tiempo, entre las opciones posibles, se rechazó la de realización directa, eligiendo como óptima la alternativa de conseguir la colaboración de algún grupo de reconocida técnica papelera. Las negociaciones establecidas con varias firmas especializadas nacionales y extranjeras, cristalizaron en un convenio con el Grupo SARRIO, cuyos planes de expansión —precisamente complementarios y coordinables con la reconversión de la factoría de Motril— permitan modular un posible acuerdo en términos de recíproca conveniencia.

La solución negociada se concreta esencialmente a la constitución de una Sociedad con capital de 500 millones de pesetas, que SARRIO y ENCE suscriben por mitad desembolsando la primera 250 millones en metálico y aportando la segunda el establecimiento industrial de Motril a su valor contable, que asciende a unos 1.100 millones de pesetas. Como contravalor nuestra Empresa recibe 250 millones de acciones de la nueva Sociedad, quien, a su vez, asume el pasivo de ENCE a favor del INI, que, por la diferencia, sirvió para financiar dicho establecimiento.

Los estudios conjuntos realizados, permiten suponer fundadamente unos positivos resultados inmediatos, con capacidad creciente para generar adecuados márgenes de beneficio y autofinanciar las nuevas inversiones.

Las ventajas que de este acuerdo —sin duda de conveniencia mutua— se derivan para ENCE, con ser de muy variada índole, lucen sobre todo en tres aspectos básicos:

— La recuperación de la fuerte inversión en un inmovilizado enormemente depreciado por las inmortantes pérdidas que producía la explotación.

— La sustancial mejora de la estructura financiera de ENCE al reducir en gran cuantía su pasivo por traspaso a la nueva Sociedad.

— Y sobre todo, el aumento de rentabilidad de nuestra Empresa, una vez liberada de los resultados negativos de aquella Fábrica y de las cargas financieras correspondientes al pasivo traspasado.

Me resta señalar que la operación, considerada como muy satisfactoria por el INI —cuya alta Dirección interviene eficazmente en la última etapa de las negociaciones— fue autorizada por el Consejo de Ministros y se encuentra ya en marcha y en la fase de formalización legal, pendiente de la concesión de beneficios previstos en la legislación sobre concentración de empresas».

Madrid 18 de mayo de 1974  
Departamento de Información  
y Relaciones Externas

**BOITE-DISCOTECA  
"ATLANTIDA"**

**"PRIMER CONCURSO PROVINCIAL  
DE ROCK AND ROLL"**

El pasado sábado, día 11, en el incomparable marco de «BOITE ATLANTIDA», se desarrolló la fase final del «Primer Concurso Provincial de Rock and Roll».

En medio de inusitada animación, compitieron noblemente las ocho parejas clasificadas por la justa decisión del jurado que estuvo compuesto por: Presidente, don Julio R. López Landín (disk jokey); vicepresidente, Srta. Lola Varela Salgado (estudiante de Filosofía y Letras); secretario, don José B. Rey Devaló (profesor de E.G.B.).

Resultó ganadora, adjudicándose el primer premio, la pareja formada por la Srta. Luz Valverde y D. Rafael Pozo, de Vigo; el segundo premio correspondió a la pareja compuesta por la Srta. Fina Gómez y don Angel L. López, de Pontevedra, quedando en tercer puesto, la pareja, también de Vigo, formada por la Srta. Saba Coello y D. Amador Otero.

Entre el calor de las ovaciones y aplausos, hicieron entrega de los premios, don José Méndez Martínez, propietario de la «Boite Atlántida» y el delegado de Coca-Cola, don Juan J. Rey.

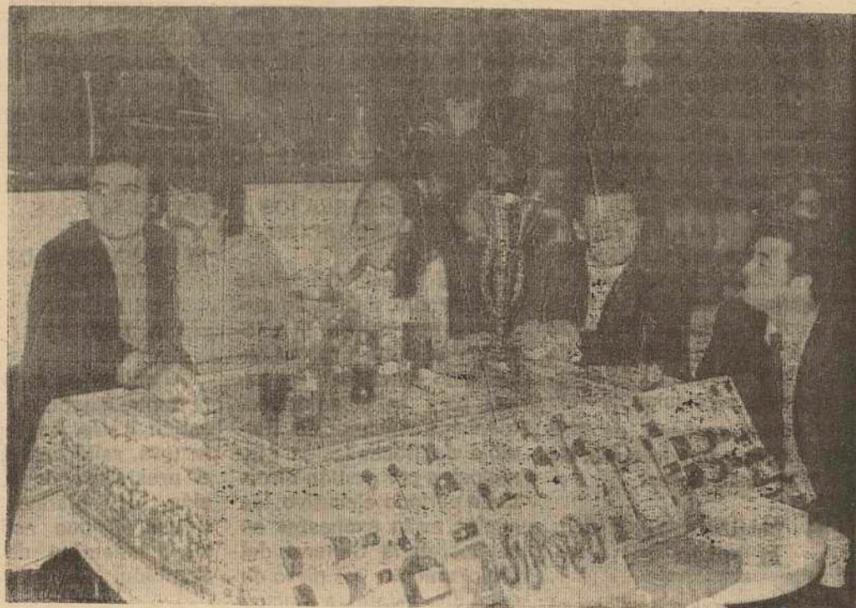
Como colofón, todos los participantes, miembros del jurado y organizadores, fueron obsequiados por la Dirección, con champán.

La dirección, realización y presentación del concurso estuvo a cargo de Juan y Jota.

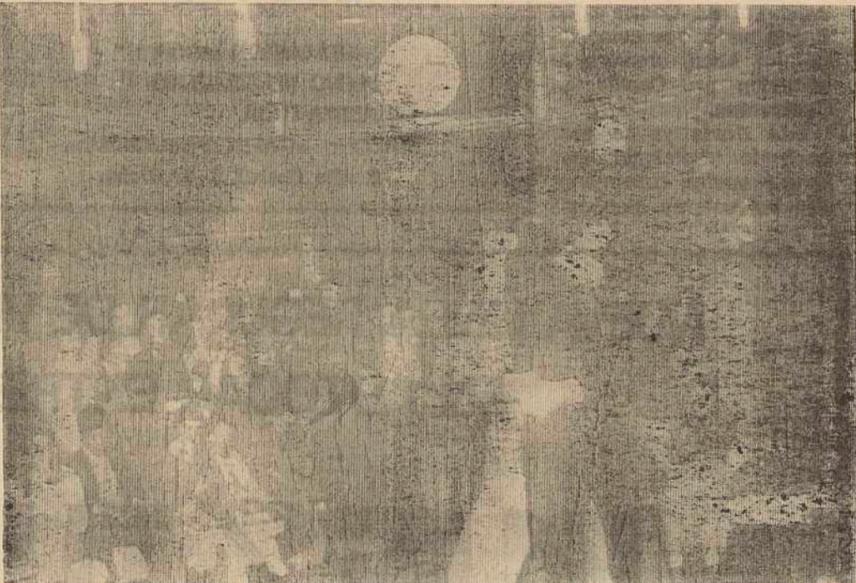
—COMPRUEBE AHORA,  
EL ENCANTO DE BOITE  
ATLANTIDA... EN NUESTRAS  
NOCHES DE LOS SÁBADOS.

—La mejor decoración,  
luminotecnia y sonido.

—Insuperable ambiente



Los miembros del jurado del «Primer Concurso Provincial de Rock and Roll», celebrado en Boite Atlántida. — (Foto TORQUEMADA).



En un ambiente de gran expectación, la pareja pontevedresa, formada por Fina Gómez y Angel L. López realizan su número de baile, siendo muy aplaudidos. Al final conseguiría el segundo premio. — (F. TORQUEMADA).

con la programación musical más completa a cargo de Juan y Jota. —Siéntase feliz en la desbordante alegría de BOITE ATLANTIDA.

**VILLAGARCIA DE AROSA.** —(De nuestro corresponsal.)

La Isla de Arosa, se ha comportado como pocas, ante la fiesta patronal de los agricultores.

Para casi toda la provincia y el País, esta Isla con sus 4 ó 5.000 habitantes es un reducto marineru. Es esto cierto, qué duda cabe. Pero se ignora que es difícil hallar una familia marinera que no tenga su parcela donde cultiva productos de campo, especialmente patata del orden de las 300 toneladas anuales con sus dos o tres cosechas. Ya me dirán quien puede bisonar de esto.

Digimos que se ha portado como pocas: y para demostrarlo, basta decir que aquí no ha trabajado el marineru: ha cerrado el comercio las fábricas de conservas y los

**VILLANUEVA DE AROSA  
Constituyó un éxito la fiesta  
de San Isidro Labrador en  
la Isla de Arosa**

hombres de la construcción. El paro, ha sido absoluto: la fiesta ha sido para todos. Muy significativo, todo ello.

Así nos explicamos que las calles, pese a que el tiempo no ayudó, fuese un hervidero humano, que la Misa Mayor en asistencia, como en solemnidad, una manifestación religiosa, una procesión, con sus carros de país engalanados causasen un gran impacto. —Cementario aparte, la co-

mida de confraternidad celebrada en la amplia sala del «Tamanaco». Allí hubo entusiasmo, unidad, muchas cosas agradables. Una amplia y digna representación isleña: grupos de agricultores de las diferentes parroquias; el vocal de la Cosa, representación de su presidente, señor Iglesias Otero; la Corporación en Pleno del Ayuntamiento; la Junta General de la Hermandad.

Muchos brindis, todos ellos constructivos, porque desde el decano Nino Romay, leleto cilen por cilen; pasando por el presidente de la Hermandad, el representante de la Cosa, médico doctor Samartín y el alcalde, todo fue maravilloso. Como dijo nuestra primera autoridad, la Isla ha encarrilado su camino, que llevará al futuro que se merece, al esbozar no ya las conquistas obtenidas, muchas de ellas gracias a su desinteresada como eficaz colaboración; las demás, a la vuelta de la es-

quina, al prometer que se volvería como nunca en su favor; un favor mal llamado-el acaso por nuestra parte, mejor un acto de justicia hacia este pedazo de tierra irredente que todos (los de aquí y los de fuera), nos sentimos obligados a remitir, poniendo para ello lo necesario, nuestro granito de arena.

porque se trata de una Isla cencienta de España, digna de mejor suerte, por la que es una obligación velarse con mucho potencial político, humano y económico. Hoy cosas, que nadie puede negar donde Dios puso su mano para que los hombres hagan lo demás, negado incomprensiblemente durante tantos años.

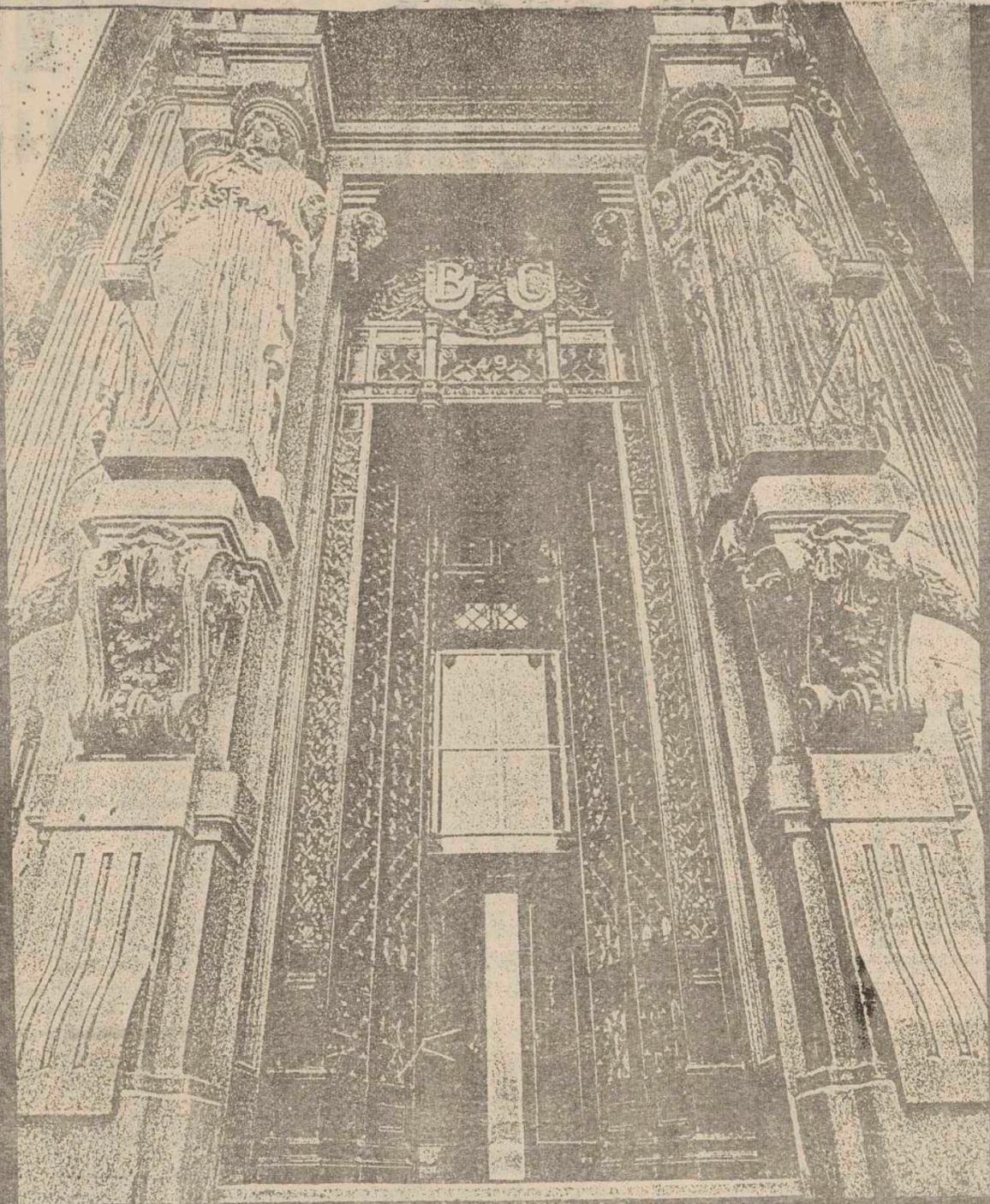
**CAMPEONATO RIAS**

**BAJAS**

El domingo, 19, el Villanueva, viaja a Gil (Mezón). Sobre el papel, un partido fácil, al tratarse de un colista pero en fútbol hoy muchas sorpresas. En El Grove, el pasado domingo, con este equipo precisamente pudo producirse una «de campeonato» un buen aviso para los que pierden este encuentro en Gil, vistiendo la camiseta blanquizul del Villanueva.

**ADVERTENCIA**

«DIARIO DE PONTEVEDRA» no devuelve —ni sostiene correspondencia al respecto—, aquellos originales que voluntaria y libremente se le remiten para su publicación.



# EL BANCO CENTRAL ABRE SUS PUERTAS

Entre ahora en ESPAÑOLA DE INVERSIONES, S.A.,  
Sociedad de Cartera del BANCO CENTRAL  
y participe en los beneficios  
de importantes empresas en pleno desarrollo



## BANCO CENTRAL

Una promoción permanente

Las acciones de ESPAÑOLA DE INVERSIONES podrán ser adquiridas  
por quienes sean accionistas del BANCO CENTRAL el día 31 de Mayo actual.

# LA IDEA NO PERECE

## Los privilegios

Quizás la lucha del hombre sea la lucha contra los privilegios. Evitar, hasta donde sea humano hacerlo, que las ventajas adquiridas por unos pocos se perpetúen arbitrariamente en sus descendientes. La igualdad de oportunidades, sin embargo, que todos propugnamos como justa, no es más que una visión parcial del problema. Su puesta en práctica, redundaría rápidamente en beneficio de una mayoría, pero su realización integral se escapa muchas veces del simple dictado de unas normas teóricas. La popularización de la educación puede ser un ejemplo de este divorcio teórico-práctico, y de los obstáculos que dificultan la socialización de un sector de la vida de un país que está en pleno desarrollo capitalista. Promocionar las vocaciones estudiantiles mediante el estímulo de las becas, no capacita a las clases económicamente débiles, para el estudio universitario, muchas veces porque la precaria situación familiar no está en condiciones de permitir a largo plazo lo que necesita con urgencia, y casi siempre porque aunque se decidiese a cubrir ese elevado riesgo, el costo que supone la vida en otra ciudad, lo harían prácticamente imposible.

Pero ya no basta con que la vida se haga equitativa a partir de un determinado momento, si previamente las diferencias acumuladas son poco menos que insalvables. Porque entonces se podría postular: "Tenemos igualdad de oportunidades pero estamos en desigualdad de condiciones", lo que equivaldría a decir que: "Algunos tendrán en el tiempo y en el espacio más oportunidades que otros".

Por otra parte, las diferencias individuales están siendo estudiadas, desde un punto de vista científico, por expertos en la materia y de una forma ininterrumpida. Lo que habla de la escabrosidad del tema. Para unos se trataría de condiciones naturales de la persona derivadas de una superioridad innata, localizada en última instancia en los cromosomas celulares. Es en cierto modo una visión fatalista de la vida. Transportar las diferencias a la disposición espacial o a la calidad de los componentes que integran las sustancias de la vida. Es también irracionalizar su origen. Serían las fuerzas cósmicas, biofísicas, químicas... el azar de tales combinaciones las que, finalmente, al manifestarse en actos organizados por la inteligencia —y los que en la medida que estos fuesen superiores a los realizados por otros—, ocasionarían tales diferencias. Otro punto de vista es el que defiende la influencia decisiva del tipo de estímulos, y de la calidad de la actividad cerebral que determinan, en el distinto grado de desarrollo intelectual. Claro que, ninguna de las dos teorías están formuladas en términos absolutos. Una defendería la fatalidad de la herencia como factor dominante, mientras que otra antepondría, a la influencia de los genes, los condicionamientos ambientales en los que cada individuo se encuentra inmerso.

Lo peor es cargar de intereses personales alguna de estas dos teorías científicamente encontradas. Porque para algunos una posición social económicamente desahogada sería equivalente a una capacidad intelectual superior. Y es en este punto, donde la teoría filosófica de la desigualdad humana se mezcla maliciosamente, hasta confundirse, con la situación socialmente privilegiada.

Ser un individuo privilegiado es nacer en una familia culta, probablemente descendiente de otra culla a su vez, que ha adquirido el conocimiento de las cosas y el modo de transmitirlo, de transmitirlo defensivamente, como padrino de su espíritu. Muchas veces sin verdadero amor científico, ni transparencia humanística. Y así siempre adquirida, generacionalmente, en universidades que unieron desde antiguo como monopolios de la cultura para las clases "pudientes".

Desconocemos si se hereda la capacidad del productor y en que medida, pero está claro que existe un ambiente social preestablecido que facilitará su desarrollo personal.

En los países en que las posibilidades económicas son "la llave" para multitud de actividades humanas, merced a una fortuna, también es un privilegio. Luego las familias favorecidas, refuerzan su situación a través de pactos amistosos o contubernios tácitamente aceptados, que amplían su campo de influencia. Cuando el poder económico es tan ostensible que llega a dominar todo un sector de la producción, su influencia en el comportamiento de grandes masas de población lo transforman en un verdadero poder político, con el que necesariamente tienen que contar los sistemas organizados. En muchas ocasiones estos monopolios sirven de catapultas para hombres de gobierno, y los gobiernos constituyen una buena reválida para su capacidad empresarial. Este flujo entre poder político y económico contribuye a perpetuar las clases dirigentes en el poder. Y en estas condiciones el poder mismo puede llegar a ser más un privilegio que una refrendada entrega de servicio responsable. Toda esta escala de privilegios, familiares, sociales, nobiliarios, económicos... no pueden ser sinónimos —y haciendo ya referencia a la teoría científica de la desigualdad humana— de inteligencia superior o de capacidad intelectual más desarrollada, porque aluden a conceptos originariamente distintos.

La diversidad de los "factores" que conforman los estratos sociales, muchos de ellos vivo reflejo de la sociedad que los genera, y sobre todo aquellos que propenden a sostenerlos indefinidamente —así los apuntados como privilegiados, y los que hacen referencia al particular modo de ser de cada persona tales como la ambición de poder, la intransigencia, la utilización de métodos violentos, el concepto de la vida como negocio...— hacen imposible establecer una correlación directa entre capacidad intelectual y posición social. Desde este punto de vista hacer equivalencias entre ambos conceptos es hacer una denegación humillante para las clases "económicamente humildes".

Claro que la historia se ha encargado de demostrar en muchas ocasiones la invalidez de tales planteamientos.

Francisco Lueiro Lores

# Alexander Solzhenitsin y la política soviética

Los regímenes políticos muestran a menudo su debilidad con medidas de fuerza, aplicando la represión. La expulsión de Alexander Solzhenitsin de su país efectuada por el régimen soviético parece reveladora de una situación de este tipo. Es seguro que los dirigentes soviéticos habrán calculado los efectos ideológicos y políticos que su medida iba a arrastrar. En primer lugar la organización de una vasta campaña antisoviética y por extensión anticomunista por parte de todas de los regímenes capitalistas. En segundo lugar, y como consecuencia de lo anterior, la maniobra política contra la izquierda y particularmente contra los partidos comunistas occidentales vinculados a la URSS. Ambos efectos no pueden subestimarse porque indudablemente las fuerzas antisoviéticas a través de sus potentes medios de información y con la explotación del carácter sentimental del caso logran penetrar eficaces y poderosamente entre las muchedumbres.

Pero tal vez el efecto más importante sea el de suscitar una polémica en el seno de la izquierda que, aunque permanente, se reaviva con este suceso: tal es la crítica a la política de la Unión Soviética. Porque en realidad el caso Solzhenitsin, aunque de menor envergadura arrastra inevitablemente consigo el recuerdo de la invasión de Checoslovaquia en agosto de 1968.

### PUNTO DE VISTA

## PATRICIA HEARST

Patricia, además de ser un "producto" comerciable en el gran negocio de los secuestros (negocio que dispone ya de una tupida red de compañías multinacionales), es una hermosa criatura que están viendo, como nacida para anunciar en gigante carteles unas largas vacaciones en Acapulco, lugar escogido por el inquieto Kissinger para tomarle el pulso en estos momentos a las más altas esferas del amor.

Pero El Secuestro, S. A., actividad comercial que busca el "nuevo petróleo" surgido de la crisis galopante que aqueja a una sociedad que hace agua con amenaza de hundimiento, no ha visto, en la sonrisa jugosa de Patricia, más que la "materia prima" y al margen de toda tentación erótica y con el desprecio inhumano de la atracción sensual-estética que su figura desborda, se ha lanzado a consumir la operación.

El F. B. I. busca ahora a Patricia. El F. B. I. hurga, hurga, paladea, husmea, se encoge, estira, rastrea, vigila, vigila, se aposta y despierta, derrochando su exquisito ofato de "pastores alemanes" por todos los rincones de Estados Unidos.

Más como todas esas piruetas de investigación (preparatoria sesión del F. B. I. para que la prensa tenga algo que decir), no han dado el resultado apetecido, anuncia el bombo y platillo que rápidamente hará uso del "suero de la verdad".

Caballeros. Cuando el F. B. I. aplica el "suero de la verdad" Oswald aparece en un periquete y el asesinato del presidente Kennedy queda reducido, ni más ni menos, que al hecho simple de un loco.

En esta ocasión el F. B. I., aplicará el "suero de la verdad" al novio de Patricia. ¿Quién estará más seguro: Patricia en manos de los se-

cuestadores o el novio de Patricia en manos del F. B. I.? No olvidemos que la gran virtud del "suero de la verdad", es la de que allí donde la verdad no existe se inventa, y una verdad inventada ha tenido en cualquiera de las épocas de la historia más valor que la verdad real ignorada. Y los yanquis son maestros en verdades inventadas: El "Máine", Vietnam, Chile etc., etc. y etc.

Un amigo mío, ante el panorama de esta sociedad que se tambalea, deduce que es ser rico o novio o novia de una rica o de un rico, es estar expuesto a convertirse de la noche a la mañana en la materia prima que con tanto ardor busca El Secuestro, S. A. o en cobaya del "suero de la verdad". Por eso sostiene con machaconería la extraña teoría de que, para vivir tranquilos, nada mejor que ser pobre, pero pobre pobre, pobre como una rata "porque todo lo que puede pasarte —dice— es que te den una patata y te aparten a un lado. Pero siempre te queda la posibilidad de seguir caminando por la alcantarilla y si tienes suerte ves una alcantarilla de ciudad española ni sufres de claustrofobia. Y es más fácil mucho más fácil salvarse de una muerte entre orines que de un tiro en la nuca. Pobre, pobre como ratas ¡Vivan todos los pobres del mundo que de ellos es el reino de la tranquilidad!

Yo, que no comparto de todo la teoría de mi amigo me limito desde aquí a hacer dos llamamientos:

1.—A los secuestradores que dejen que a Patricia no se le apague la sonrisa plena de juventud y de vida a la que tiene derecho.

2.—Al F. B. I. que ponga el mayor cuidado cuando aplique el "suero de la verdad". Porque ¡isto tu, señalaras Oswald.....!

ELSFIS

esquemático en cinco puntos:

1. Lamento sobre la crisis de la «civilización occidental» a la que «hunde varias veces con acentos trágicos y apocalípticos y con cierta ambivalencia, como suele manifestarse y menuda en el pensamiento de la derecha»:

«...El catastrófico debilitamiento del mundo occidental y de toda la civilización occidental no es debido enteramente, ni muchísimo menos, al éxodo de una política exterior soviética irresistible y persistente. Es más bien el resultado de una crisis histórica, psicológica y moral, que afecta a toda la cultura y al concepto del mundo nacidos del Renacimiento y que llegaron a su más alta cota de expresión con la ilustración del siglo XVIII...».

«...Ahora hemos tenido que recorrer penosamente todo el camino del industrialismo burgués occidental y del marxismo para descubrir a finales del siglo XX... lo que cualquier campesino ucraniano o ruso comprendió desde tiempos inmemoriales...».

«...¿Por qué hemos imitado la civilización occidental de manera tan ciega e irreflexiva?...».

2. Ataque sistemático al marxismo:

«...Porque el marxismo nos ordena descuidar el Nordeste inexplorado y dejar a nuestras mujeres con sus alicates y sus palos y, en cambio, financiar y acelerar la revolución mundial...».

«...Esta ideología no sirve actualmente más que para debilitar nuestra fuerza y terneros atados. Obstruye toda la vida de la sociedad —mentes, lenguas, radio, prensa— con mentiras, mentiras, mentiras...».

«El marxismo no solo es acertado, no solo no es una ciencia, no solo ha fallado en la predicción de un acontecimiento único en formas, cantidades, escalas temporales o lugares... sino que sorprende absolutamente por la crudeza económica y mecanicista de sus intentos de explicar a la más compleja de las criaturas y... a la sociedad...».

«¿Cómo puede una doctrina tan desacreditada e insolvente tener tantos seguidores en el Oeste?...».

«...¡Y fundamentalmente por una ideología muerta!...».

Recomendación de que la URSS abandone la ayuda a los países subdesarrollados de África y América:

«...Y abandonemos a los árabes a su suerte, ellos tienen el Islam y se les arreglarán por sí mismos. Y abandonamos Sudamérica a sí misma: nadie amenaza controlarla. Y dejemos a África encontrar por sí sola cómo iniciar el camino independiente hacia la organización política y la civilización y démosle simplemente buena suerte para no repetir los errores del «progreso» interrumpido...».

Crítica a la «progresista» tecnología y exacerbado asen-

timiento ecológico con avaras de situaciones pasadas y predicciones catastróficas, sin mencionar las condiciones actuales de los distintos países y las necesidades crecientes y problemas reales de la población mundial:

«Y ahora lo que nos enfrenta al mundo occidental no es la convergencia, sino un mismo y único impasse que requiere una renovación y reconstrucción, tanto del Este como del Oeste... La sociedad debe dejar de creer en el «progreso» como algo deseable. El «progreso eterno» es un mito sin sentido. Debe establecerse una economía de crecimiento cero y no una «economía» en expansión continua». El crecimiento económico no solo es innecesario, sino ruinoso...».

5. Alusión reiterada y simpática por la tradición rusa prerrevolucionaria:

«...Aquellas gentes que suplicaban piedad por nuestro pasado, por las aldeas perdidas con un par de chozas, por los senderos que avanzan a lo largo de las vías férreas...».

Pero lo hemos hecho todo al revés, hemos ensuciado y corrompido los amplios espacios rusos, hemos desfigurado el corazón de Rusia, nuestro querido Moscú...».

«...Aquél orden autoritario poseía un fundamento moral fuerte, aunque rudimentario; no la ideología de violencia universal, sino una ortodoxia cristiana, la antigua ortodoxia de más de siete siglos...».

«...Recordemos la tradición democrática de las asambleas territoriales de la Rusia moscovita, Novgorod, los antiguos cosacos, las comunas aldeanas, o debemos consolarnos pensando que durante mil años Rusia ha vivido un régimen autoritario y que, sin embargo, a principios del siglo XX sus gentes conservan intacta su salud física y espiritual?...».

Su discurso, escrito en un tono angustiado, moralizante y profético de viejo predicador, tiene además silencios reveladores. Silencio sobre la larga lucha de los hombres para mejorar sus condiciones de vida; silencio sobre las relaciones sociales de explotación y sumisión; silencio sobre los deberes de solidaridad internacional reclamados constantemente y recordados recientemente por la conferencia de Argel.

Por eso uno se sorprende ante el «caso Solzhenitsin». Un régimen como el soviético con más de cincuenta años de «vida socialista» no debería perder esta oportunidad de someter a la consideración pública este texto si es que está (?) realmente interesado en poner la conciencia política de elevar la conciencia política de su pueblo. Es probable que a lo haya hecho, en cuyo caso es difícil comprender la medida de expulsión de Solzhenitsin, sino es porque a pesar de todo su influencia ideológica seguía siendo poderoso.

uis Lorenzo

# LA IDEA NO PERECE

## LA SOCIEDAD Y EL «STREAKING»

La noticia ya no nos sorprende, basta oír la Prensa de cada día para que nos encontremos con un nuevo caso de «streaking». Pueden variar las circunstancias, pero en definitiva lo que pretende el ya popular «streaker» es pasear su desnudez ante los ojos del observador con la mayor rapidez, de tal modo, que la sensación de visto y no visto produzca el impacto deseado. Así, el contestatario de turno, ya sea en un avión, en un aula universitaria o en una calle cualquiera, se erige en sprinter desnudo para manifestar su disconformidad contra los males de la sociedad actual.

Las mismas ansias de protesta que un día alimentaron la existencia del mundo «beatnik» primero, y del «hippie» más tarde, son las que en el momento presente dan vida al «streaking». Cuando ya quedaba lejana la significativa imagen de los «hippies» ofreciendo flores a los soldados como señal de protesta contra la guerra y la violencia, la juventud de hoy nos sorprende con esta nueva forma de disconformidad en la que aún persiste el intento de vuelta a la naturaleza que ya en su día caracterizara a la generación de las flores.

La ruptura de las normas sociales que supone el desnudo como único atuendo, y la rapidez de la demostración con la curiosidad insatisfecha que provoca, son los factores que el «streaker» utiliza para llamar la atención de los demás.

Las reacciones por parte de los observadores de un «streaking» son diversas; unas veces son aplausos, otras censuras, y otras, quejas ante la autoridad para que se castigue al que osa herir el pudor público. Y es a este nivel, a nivel de la autoridad, donde me imagino la situación más difícil y embarazosa.

Imagínese usted querido lector, el agente de la autoridad encargado de detener al decidido «streaker». La ventaja de éste con respecto a aquél que es con la velocidad inicial que lleva y contando con el factor sorpresa, lo más probable es que el sufrido agente se vea desbordado. Por otra parte, si consigue detenerlo la situación empeora ya que será a cambio de mucho forcejeo y de mucho correr, con lo que el tiempo de exposición se alarga, el «streaking», se convierte en exhibición y el pudor general se ve más perjudicado. Así, la acción de la autoridad que pretendía ser positiva se convierte en totalmente negativa cara al público. Yo, en un intento de colaborar con los defensores de nuestra sociedad, propondría desde aquí la creación de un cuerpo especial que iría dotado de mantas o cualquier cosa por el estilo para poder tapar al «streaker».

Pero ¡ay!, no me parece querido «streaker», que vaya a ser la autoridad tu mayor problema que al fin y al cabo era un riesgo con el que ya contabas, sino que me temo tu gran enemigo será la sociedad contra la que tú protestas. La misma que invadió los lugares de refugio de los «hippies» con grandes hoteles, agencias y viajes organizados; y de la misma forma que las flores, melancolías y collares «hippies» pasaron a ser adorno obligado de cualquier fiesta burguesa, intentará asimilar tu forma de protesta para su confort y regocijo.

Ya hay quienes convirtiendo el «streaking» en simple «moda», identificándolo con desnudismo lo proponen como fase final de cualquier reunión. Con la misma velocidad que caracteriza al «streaking», la sociedad lo va asimilando de tal forma que va lo explota comercialmente y le es imprescindible para su buena marcha. El ejemplo ahí lo tienen, en los Estados Unidos ya se venden muñecas «streakers», zapatillas para facilitar la carrera de los «streakers», bolsas para guardar la rona, etc...

¿Cuánto tiempo de vida tendrá el «streaking»? No se sabrá hasta que muera, pero lo que sí sé es que mientras haya juventud y motivos de protesta habrá algo que sirva para demostrar el disconformismo con la sociedad responsable.

J. M. Carril

## NOTICIA PUBLICADA EL 22-III-74

«Una anciana de 71 años natural de Enseño llegó a Barajas e nun avión procedente de Santiago para cobrar un seguro de vida a consecuencia de una mala interpretación de un anuncio publicitario dado TVE...»

La óptica de toda noticia viene condicionada por la estructura mental de quien la

comenta. Como ejemplo quisiéramos presentarles como comentarían este hecho tres tipos distintos de periodistas.

### EL TRIUNFALISTA

Cuando hace pocas décadas eran necesarios varios días de penoso viaje para hacer el recorrido Santiago-Madrid, hoy

gracias a nuestro espectacular desarrollo podemos contar con unos aviones de la más moderna tecnología que faciliten dicho desplazamiento en muy pocos minutos; en uno de estos magníficos aparatos que surcan nuestro luminoso cielo se presentó en Barajas una anciana gallega para cobrar un anuncio publicitario dado por TVE. Los productores del aeropuerto acordaron abonarle el pasaje de vuelta y nuestros dinámicos empresarios de seguros de vida, dando muestras de que no se mueven exclusivamente por el afán de lucro decidieron recompensar a la abuela con una buena póliza para lo que le queda de vida. ¡Qué saquen consecuencias los pescadores en río revuelto movidos por turbios intereses acerca de la rectitud y pureza de intención de nuestra clase empresarial!

### EL DE PRENSA DEL CORAZON

Doña Ramona viuda de 71 años se presentó en la capital de España procedente de Santiago de Compostela en un vuelo de Iberia con el objeto de cobrar un seguro de vida que ella creía se le había prometido a través de nuestra entrañable TVE. Al descender por la escalera toda vestida de negro y con la cabeza cubierta por un pañuelo del mismo color se dirigió con gran naturalidad a la primera persona que encontró para preguntarle: ¿ónde podo coller o seguro de vida? ¿Onde están as flores? Los empleados de Barajas enternecidos hicieron una colecta para pagarle el pasaje de vuelta y la simpática historia tuvo un final

feliz ya que los aseguradores de vida decidieron regalarle una póliza. Doña Ramona no olvidará este gesto y cada vez que distraiga su soledad viendo TV el citado anuncio le recordará su pequeña aventura atrayéndonos a suponer que alguna lagrimilla le surcará sus mejillas. ¡Y es que en este mundo nuestro tan maravilloso todo puede ser posible!

### EL PROGRESISTA

El conocido caso de la anciana gallega que se presentó en Barajas a cobrar un seguro de vida puede dar motivo a algunas reflexiones acerca de la publicidad y del papel que desempeña dentro del contexto de la sociedad de consumo. Nuestra Sociedad se encuentra impregnada de una filosofía individualista y agresiva que nos plantea la necesidad de destruirnos entre nosotros con el objeto de ascender y elevarse en la escalera del poder y de la riqueza. Las señas externas que sirven para valorar a cada individuo —al que continuamente se le niega la capacidad crítica— la publicidad ejercerá la suficiente presión como para convencerle de que cada novedad que aparezca en el mercado es imprescindible para él; con este objeto las publicidades esmerarán los tipos de motivaciones: la necesidad de un mejor confort o la posesión por cuanto ésta significa un carácter distintivo del status social que se desea. ¿Qué no hará la publicidad como motor de esta sociedad para evitar que la rueda de la evolución humana se detenga?

RAMON SOPENA

## EL ARTE

La historia del arte es la historia de la condición humana, la historia de la libertad. La humana propensión a lo mágico, a la figuración depositaria de la insatisfacción colectiva, ha desvirtuado en todas las épocas el fenómeno artístico, pretendiendo alejarlo de aquellas plataformas que otorgan vida y savia al acto de creación artística. Se ha invertido el estuche social manejando conceptos, tales como «hallazgo iluminado», «arte puro», «obra sólo comprensible por estratos superiores», para denominar el hecho artístico, y se ha olvidado la conciencia colectiva siempre presente en el individuo, y las fuerzas sociales siempre latentes en la comunidad. Claro que esta inversión no se ha producido tanto en el horno de la creación cuanto en el páramo al que tan indeclinables adeptos resultan aquellos que estiran el mundo a través de múltiples intereses. Aquellos que se sienten capaces de crear espeluznantes norias de la vida, en tanto la vida revienta inigualable, a cada instante, en esta increíble aventura hacia la liberación total, inalcanzable en sí misma, pero que da un sentido a nuestra huella.

Si la sociedad cultivase de modo permanente aquellas actividades que procuran la conquista diaria de las libertades —afán común de supervivencia— es probable que la historia se fuese transformando de la lucha por el «poder», es decir, de la lucha entre fuerzas enfrentadas, en el proceso de creación artística, en un inmenso telar —tejer y destejer— de la esperanza, esa misma esperanza que nutre nuestra cabeza de saberes metálicos. Las facultades del ser humano derivarían de la competencia física, hacia lo que, gráficamente, podríamos denominar agrupamiento inteligente. La primera tiene una finalidad primaria: persigue la supervivencia por eliminación del contrario. El segundo una finalidad humanizada: enfrenta al ser humano, como un todo, a otras fuerzas no humanas. Brota así el arte como liberación individual y como liberación colectiva o historia. Ambas liberaciones son complementarias e inseparables, puesto que la liberación colectiva, en el estadio actual de las relaciones sociales, no puede nacer del arte, sino de otras fuerzas. Liberación, historia, arte y destino, ya que fatalmente —bendita fatalidad— el ser humano tiende hacia la libertad.

Bien es verdad que el lenguaje es abstracción. Que una mesa no es tanto un concepto cuanto un fenómeno desarrollado. Y que por tanto cualquier tratamiento, desde esta perspectiva del lenguaje, de hechos que se producen tensa y diariamente en el seno de toda sociedad, tiene necesariamente que parecer más un juego frívolo que un sentimiento. Pero el riesgo es pequeño comparado con la grandeza y pujanza del fenómeno. También se puede pensar que la poesía es florilegio que únicamente toca la cuerda del buen gusto. Nada más erróneo. El que hace de la poesía su talante y ofrece sus versos temeroso de quedar sin corazón, está entregando la realidad de la existencia; la materia de la angustia.

Quiero dar a entender que el arte no es juego de imaginación, profesión de arteificio, volutas adornadoras. Estoy hablando del arte como totalización de la vida, como llama cotidiana que nos empuja a la libertad, como amor, como lucha.

Ante un gran poema (y un poema para ser grande no necesita ser extenso, ¡Ah, el lenguaje!), la vida puede adquirir dimensiones inéditas. El lector penetra el vino que de alguna manera nos tenían escondido, y se nos llenan los ojos de lámparas incorruptibles, las venas de alcohol impercedero. Percemos acero. Es entonces cuando se comienza a reconquistar el arte-vida, el arte-libertad. Puro es cuando adquiere sentido —el que sea— la muerte del niño, el esarabaje de la estepa.

Ante un lienzo verdadero, revivimos nos hacemos cuenta de las manos, valoramos la incertidumbre, luchamos contra la soledad de una sola generación.

La primavera puede venir a través de un trazo de escarcha o prendida de las flores. Desde la primavera llegará sonando como una marea hacia el verano.

Un día anoche de un invierno profundo, te preguntaron a un borracho que por qué bebía y él con ademanes dieciochescos, muy estrado comentó su incoherencia alcohólica hablando de la injusticia, la soledad, la riqueza, la pobreza, el era estafador de los almendros... Sus interlocutores no tuvieron más remedio que huir hacia las aceras bridas españolas.

El arte es el sentido de la vida.

M. I. L.

## SUCESOS Varios motoristas lesionados en accidentes de circulación RESULTA CON IMPORTANTES DAÑOS UN CAMION ACCIDENTADO

En el Sanatorio Santa Rita recibió asistencia el viernes de Marcón, José Antonio Rodríguez Barca, que al caerse de la moto que pilotaba se produjo fractura combinada un tercio superior de tibia izoquierda.

—Al colisionar a muro que guiaba con un camión Manuel Abal Muñiz, de 17 años, de Paso, resultó con herida cortante con colgajo en nariz y sección de cartilago nasal.

Ramón Carmezón, de 23 años, de Pontevedra, también recibió asistencia en el sanatorio Santa Rita de heridas contusas en rodilla izquierda, producidas al colisionar la moto que pilotaba con un turismo que iba conducido por Ramón Sánchez, en la carretera de Jiro.

### LABORAL

Manuel Fandiño, de 56 años, de Mealla, en un

accidente casual laboral se ocasionó hinchamiento de platisma tibia externa de rodilla derecha y fractura de cabeza de peroné. Fue admitido en el sanatorio Santa Rita.

### ACCIDENTE DE TRAFICO CON IMPORTANTES DAÑOS

En la demarcación de Lugo, km. 123-100 de la carretera general, el coche de turismo PO 42 660, conducido por el vecino de Silleda, Manuel J. García Casal, adelantó al camión 177-17 190 conducido por Antonio Amador Iglesias, pero al encontrarse de frente otros vehículos, tuvo que frenar la maniobra dando lugar a accidente por lo que el conductor del camión se vio obligado a pillar al exceso, volcando sobre una faja inmediata. Dicho camión pesaba con los pasajeros 300.000 pesetas.

## LA CAÑIZA

# Se celebró una interesante asamblea comarcal

Presidió el gobernador civil, Sr. Pedrosa Roldán

Dentro del programa perfeccionado para desarrollar durante el presente mes de mayo, tuvo lugar el pasado jueves la celebración de la asamblea comarcal de La Cañiza, en la que han participado activamente los jefes locales y secretarios de Arbo, Crecente, Covelo y La Cañiza. Presidió la misma el jefe provincial y gobernador civil don Fernando Pedrosa Roldán, al que acompañaban el subjefe provincial del Movimiento, jefe del Departamento de Policía Local, delegado provincial de Educación Física y Deportes y otros mandos y jerarquías provinciales.

Diversos e importantes temas han sido objeto de planteamiento y estudio a lo largo de la reunión de variado acti económico, social y político que incide con carácter general sobre la comarca. En el orden concreto de los temas planteados, la relación Consejo Local - Corporación Municipal ocupó la máxima atención e interés de todos.

En otro aspecto, hemos de apuntar que se trató ampliamente sobre la actuación de la Organización Juvenil de la comarca, y se han señalado las bases principales que han de canalizar y orientar debidamente la acción política, cultural y deportiva, poniéndose de manifiesto la necesidad y conveniencias de estructurar debidamente las actividades de carácter deportivo y cultural y programar competiciones, bien a nivel de colegios nacionales o de parroquias.

La inquietud que existe es extraordinaria y las aspiraciones en el orden deportivo alcanzan, incluso, a la instalación de piscinas principales en la cabecera de comarca, para lo cual se solicitó la información precisa al delegado provincial de Educación Física y Deportes, quien dió cumplido deseo a los asambleístas emitiéndola de forma ampla y concreta.

Estas y otras actuaciones fueron expuestas al jefe provincial y gobernador civil, quien, después de tomar conocimiento de las mismas, mostró su satisfacción y complacencia por la inquietud y elevado espíritu que animaba a los miembros de los Consejos Locales en el planteamiento y estudio de la problemática de la comarca.

### REUNION CON EL CONSEJO LOCAL Y CORPORACION MUNICIPAL

Por la tarde, el señor Pedrosa Roldán celebró una reunión de trabajo con la Corporación Municipal de La Cañiza con el fin de entrar en contacto y conocer personalmente la problemática general del municipio.

El alcalde, señor Romero Pacheco, hizo una exposición de las características socio-económicas más significativas del municipio, que se concretan en 1.008 km. de superficie, 308 núcleos de población y 8.200 habitantes, contando con un presupuesto de 6.308.000 de pesetas para el actual ejercicio económico, el cual resulta insuficiente para las muchas necesidades que se plantean en el municipio.

Expuso a continuación las realizaciones más importantes llevadas a cabo últimamente en materia de obras y servicios.

Se refirió después a la programación futura, que comprende la instalación de teléfonos rurales en nueve parroquias del municipio; la ampliación del servicio de abastecimiento de aguas, con miras amplias y ambiciosas para cubrir las previsiones de la zona urbana a largo plazo; la construcción del Parque Móvil de Maquinaria en colaboración con la Diputación Provincial; la creación de una zona de pastizales en Fuentes para un número superior a 80 cabezas de ganado; la construcción del Mercado Municipal de Ganado; Instituto de Enseñanza

Media para 315 plazas, etc. Esta problemática, amplia y ambiciosa, mereció el beneplácito del gobernador civil, quien prometió su apoyo y gestión para que pueda desarrollarse con la normalidad necesaria.

Terminada la reunión de trabajo, el señor Pedrosa Roldán, acompañado por el alcalde y miembros de la Corporación y Consejo Local, giró visita a la villa, deteniéndose especialmente en la zona de reforma y ampliación urbana, cuyas obras se están realizando actualmente a buen ritmo y están ya prácticamente terminadas, colegio nacional e instalaciones anejas, emplazamiento de la zona residencial, complejo deportivo, etc., dando con ello por finalizada su estancia en La Cañiza.

## La feria de ayer, en Cruces

Con regular concurrencia de compradores y vendedores, se ha celebrado ayer, en esta villa de Cruces, la segunda y última feria del presente mes.

Las vacas chacineras se han pagado desde 75 a 105 pesetas kilo canal, según calidad de la res.

Los terneros de recría, de dos a tres meses, de 7.000 a 12.000 pesetas ejemplar.

El porcino cebado, para sacrificio, se cotiza entre 60 y 70 pesetas kilo canal, para animales sobre 60 kilos de peso.

## AMBULANCIAS HIJOS DE ESTEVEZ

En PONTEVEDRA. — Teléfono 85 20 43.  
En VIGO. — Teléfono 23 43 51 — 27 30 72.



EL JOVEN

### D. José Antonio Domínguez Lemos

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN LA TARDE DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A., A LOS 21 AÑOS DE EDAD D. E. P.

Sus padres, Manuel y Herminia; hermana, María Dolores; abuela, Isaura Lemos; tíos, Telesforo, Matín (ausente), José Manuel y Purificación Domínguez Lemos (ausente); tíos políticos, Josefa Barreiro, Encarnación Villaverde (ausente) y Dolores Ramos; primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a los funerales que, por su eterno descanso, se celebrarán en el día de hoy, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la parroquia del Divino Salvador de Lerez y dan las más expresivas gracias a los que se dignaron asistir a la conducción del cadáver al cementerio parroquial, así como las que por medio de firmas, cartas, telegramas y otros medios, testimoniaron su condolencia, favores por los cuales les quedarán eternamente agradecidos.

Pontevedra 18 de mayo de 1974  
LA FERIA S. A. Cia. de Seguros.



LA SEÑORA

## Doña Adoración Chantada Lorenzo

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN EL DIA DE AYER, A LOS 69 AÑOS DE EDAD, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS DE LA RELIGION CATOLICA Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD D. E. P.

Su esposo, José Ríos Ríos; hijos, Benedicto (ausente), José (guardia Forestal de la Diputación), Manuel y Carmen (empleada de la Seguridad Social de Montecelo); hijos políticos, Carmen Caeiro (ausente), Dolores García e Isabel Chantada; hermano, Manuel; nietos, sobrinos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades y personas piadosas tan dolorosa pérdida, ruegan una oración por su alma, así como la asistencia al acto de la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 18, sábado, a las CINCO Y MEDIA de la tarde a la Iglesia parroquial de San Pedro de Domayo, para la celebración de los funerales de cuerpo presente en su sufragio, y seguidamente a su inhumación en el cementerio municipal, favores de cristiana caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

CASA MORTUORIA. San Lorenzo - Domayo.  
EMPRESA JANEIRO. — Teléfono 85 36 30.

Una razón mas para ir a visitar la fabrica de muebles, de MARIA MARTINEZ OTERO, en "la Estrada"

\* La libreria-estanteria por modulos mod, 3000.

- \* 600m<sup>2</sup> de tienda-exposición
- \* 2500m<sup>2</sup> de naves de fabricación
- \* completo equipo de diseñadores, tecnicos y operarios.



Muebles MARIA MARTINEZ OTERO, una razón para ir a "la Estrada"

Av. Pontevedra, s/n. La Estrada, Pontevedra, telfs. 570197-570781

## LA ESTRADA

# Actuación de la «Masa Coral Estradense» en la Isla de Arosa

## Nuevo ambulatorio de la Seguridad Social

LA ESTRADA.—(De nuestro corresponsal).

Mañana, domingo, a las 12 horas, actuará en la Isla de Arosa, la «Masa Coral Estradense», en concierto patrocinado por la «Obra Cultural» de la «Caja de Ahorros Municipal de Vigo», dentro del ciclo de promoción que se viene llevando a cabo, por toda la provincia.

En el programa que ofrecerá esta colectividad, figuran obras de música popular gallega y polifonía clásica regional.

### EL NUEVO AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

En los escaparates de «Rango», se viene exhibiendo el proyecto del nuevo Ambulatorio de la Seguridad Social.

que a ser construido en terrenos ofrecidos por el Ayuntamiento, en la avenida de Santiago.

La obra vendrá a representar una gran mejora para el importante núcleo de asegurados, y que, hasta el momento, no gozaban de las ventajas que reportará la edificación especial, al estar situado el Ambulatorio en locales particulares, en la calle de Calvo Sotelo, desde hace muchos años.

Sin lugar a dudas, todos los estradenses estamos deseosos de ver convertida en realidad esta esperanza.

### ELECCION DE UNA REINA

Esta noche, en «Nicol's», tendrá lugar un atrayente festival, para la elección de la reina de la «Fiesta del Salomón», que habrá de celebrar

se el próximo día 2 de junio, organizada por el «CIT» local.

Sin duda alguna, este festival resultará un éxito indiscutible, puesto que son muchas las personas, tanto de esta localidad como forasteras, que ya tienen realizada su reserva, con la seguridad de que habrán de pasar una jornada grata.

### REQUIEM POR UN «PAXARINO»

La vida diaria ofrece sus anécdotas. La de hoy, se puede referir a esa jaula que, colgada en el alféizar de una ventana, en un segundo piso de la avenida de América se cayó, con su canario, sobre los hilos de la energía eléctrica. El canario quedó electrocutado. Para él, nuestro requiem de hoy.

### FIESTA DE SANTA RITA

En Cereixo se celebrarán las fiestas dedicadas a Santa Rita, el próximo día 22, con un interesante programa que habrá de atraer a numerosos romeros.

La comisión organizadora tiene repartidos los programas festeros:

### REGRESO

De Estados Unidos regresaron los esposos Fondevila López, después de haber pasado sus vacaciones, obtenidas en concurso llevado a cabo por la sucursal de La Estrada de la «Caja de Ahorros de Vigo».

### EL DEPORTIVO A SANTIAGO

El triunfo del domingo último en Ribadavia, animó, si cabe, a los jugadores de la plantilla del «C. T. E.» que en la tarde de mañana se enfrentará con el Compostela, que busca uno de los puestos del ascenso de categoría.

El partido promete resultar muy interesante, acompañando al equipo de jugadores aficionados

# ANUNCIOS BREVES

## ALQUILERES

● **ALQUILAR** local 100 m<sup>2</sup> para almacén de hierros, en los alrededores de Pontevedra. Imprescindible entrada de camiones. Dirigirse a Pasantería número 1 Pontevedra

● **BAJO CHAPA** o pintura. Se alquila en Juan Bautista Andrade, 38. Razón: mismo edificio 1.º piso, o teléfono 85 10 57. Pontevedra.

● **ALQUILO** habitación a caballeros. Sazasta, 14 - 7.º Izquierda.

## AUTOMOVILES

● **SE VENDE** Mini gran lujo de particular a particular; 124 en óptimas condiciones. Verlos en "Talleres Cañeira", Salvador Moreno, 34.

● **SE VENDE** coche 1.500 Motor Perkins y Seat 500. Bodegas Felio, Telf. 85 24 09.

● **¡FERIA del Automóvil!** "Riomino". Automóviles nuevos y de ocasión. Admitimos cambios. Grandes facilidades. Consultenos sin compromiso. Vigo, Bolivia, 22. Teléfonos 21 88 36 y 21 78 67. Casa central en Madrid, calle Alberto Aguilera, 30. Teléfono 449 21 00.



● **FIDAUTO:** Venta de coches nuevos y usados. No malvenda su coche, porque Fidauto le da más.

● **FIDAUTO:** Seat 600 desde 5.000 pesetas. 600 D. a escoger. Varios 800 E. todos revisados.

● **FIDAUTO:** Citroen Dyane 6, Renault 10, Varios R-8 R-1, 4-F. Matriculas altas

● **FIDAUTO:** Varios 1.430; 124 buen precio; R-8 TS; Austin 1.300; MG 1.300 y Mini 850

● **FIDAUTO:** Simcas desde 15.000 pesetas. Placas de matrícula reflexivas homologadas y cinturones de seguridad homologados.

● **FIDAUTO:** Revisa los coches en su taller propio, por eso tenemos mejores precios que nadie.

● **FIDAUTO:** En Avenida de Lugo, 25. Teléfono 85 18 13 Pontevedra. Sucursal en calle 17 de Marzo, antes Vista Alegre. Teléfono 50 08 39 Villagarcía.

● **EMBARCACION** deportiva, 6 metros eslora, con cabina Motor Mercury 50 HP. San Antonio, 79-1.º

● **PARTICULAR** vende Mini 1.000 impecable. Muchos extras. Razón: Restaurante Llamas

## DEMANDAS

● **SE OFRECEN** señoritas para cuidar niños por horas serias y responsables. Escriban a M. del Carmen Apartado 313 Pontevedra

● **SE NECESITA** chica. Razón: Teléfono 85 12 07.

● **SE NECESITA** chófer carne para reparto. Informes: Bodegas Hofer. Teléfono 85 15 27.

● **SE NECESITA** esposa para hogar. Buen sueldo. Razón: Jaime Janer, 18 - 3.º de fecha. Teléfono 649. Marín.

● **SE NECESITA** persona de 23 a 30 años para trabajar almacén repuestos en coches. Dirigirse por escrito enviando "currículum vitae" a Comercio Automóvil, Benito Corbal, 37.

● **NECESITO** asistente, inútil sin informes. Benito Corbal, 29 - 1.º

● **SE NECESITA** pastelero. Razón: en Pastelería "Perá", Fray Juan de Navarrete, número 3. Pontevedra.

● **SE NECESITA** chica para confitería y aprendiz para obrador. Confitería Solla, Michelena, núm. 7.

## SE NECESITA

### CAMARERO

Bar Rianxo. Pasantería, 4

● **GANEN** 30.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Informese enviando 4 pesetas en sellos: SYLVIO-LIN CENTER. Apartado 2.421. Madrid - 2.

● **SE NECESITA** muchacha fija con informes. Sueldo 6.000 pesetas. Telf. 85 36 52.

● **PELUQUERIA** de señoras, necesita aprendiz. Razón: Loureiro Crespo, 69-2.º A.

● **SE NECESITA** cocinero o cocinera. Razón: Cafetería Galerías.

● **PELUQUERIA "Elena"** necesita aprendiz peluquera de 13 a 14 años. Isabel II, 8-1.º

● **CARPINTEROS** taller, trabajos Formica. Urgente. Condiciones mejorables. Juan Bautista Andrade, 136. Lérez.

● **NECESITASE** asistente con conocimientos de cocina. Razón: Publicidad Gapex. Benito Corbal, 6 - 1.º

● **TIEMPO** es dinero. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 pesetas sellos. Universal Albr Altea - Alicante.

● **AVON** ofrece garantía absoluta de sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con AVON buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Informese escribiendo al Apartado 451 de Pontevedra.

● **SE NECESITA** contable adjunto dirección. Capacidad de mando, libre Servicio Militar, buena retribución. Dirigirse por escrito con historial al Apartado 404. Pontevedra. Ref. C.P.

● **MAESTRO** nacional con conocimientos contabilidad y correspondencia, responsable, con dotes de mando, libre Servicio Militar. Escribir adjuntando "currículum vitae" personal y profesional al Apartado 404. Pontevedra. Ref. C.G. Contable.

● **SE NECESITA** sirvienta para regentar pensión. Plaza del Teucro, 3 - 1.º

● **NECESITASE** asistente todo el día. Peregrina, 49 - 1.º. Pontevedra.

● **SE NECESITA** chófer de 1.º especial, o 1.º. Llamar teléfono 85 24 05.

● **PLASTIBAR, S. L.**, en Galerías Oliva, necesita personal para colocación de pavimentos Sintasol y Moquetas. Interesados presentarse en la Empresa u Oficina de Colocación.

**VENDO**  
GARAJE CENTRICO  
Riestra, 12  
Tintorería May

## TRASPASOS

● **SE TRASPASA** bajo instalación nueva. Informes: Pardo Bazán 7.

● **SE TRASPASA** peluquería de señoras céntrica moderna instalación, por no poder atenderla. Razón: Teléfono 85 23 52.

● **SE TRASPASA** local apto para cualquier negocio céntrico. Razón: Telf. 85 30 83. Pontevedra.

## VENTAS

● **SE VENDEN** pisos en Paseo Colón, con calefacción central. Razón: Peluquería "Sauna Pedrosa".

● **VENDO** bajo propio industria. 300 m<sup>2</sup>. Razón: Rúa Nueva de Abajo, 32. Teléfono 85 11 41. Pontevedra.

● **MARPE** vende pisos de cinco habitaciones, dos cuartos de baño, estar-comedor y cocina. Precio interesante. Calle Peregrina, 29 - 2.º

● **PISOS** totalmente terminados, en c./ Victor Mercadillo. Amplios, armarios empotrados, parquet, empapelados. Desde 785.000 pesetas a 1.075.000 Ptas. Vende RIOS, c./ General Mola, núm. 12-bajo.

● **PISOS** en carretera de La Toja, a 1 Km. de la capital. Construcción de primera, muy amplios, sin gastos. Vende RIOS, General Mola, 12 - bajo.

● **APARTAMENTOS** en Sanguenjo, al lado del mirador. Vistas maravillosas, soleados. Vende RIOS, General Mola, 12 - bajo.

● **RIOS**, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, chalets, solares, locales comerciales, Traspasos. General Mola, 12. Telf. 85 36 53. Pontevedra.

● **LAYBE** vende bajo comercial. Muy buena situación. Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE** vende dos bloques con dieciséis viviendas y terreno en la Avenidad de Vigo. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE** vende magnífico bajo en San Antonio, para cualquier clase de negocio. Acogido, mucha fachada. Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE** vende apartamentos en Sanguenjo. Muy amplios. Extraordinaria situación. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**, Pisos céntricos calefacción central. Consultenos sin compromiso. Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE** vende local comercial en zona residencial La Caeyra. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE** vende local céntrico, ideal para oficinas, profesional, etc., totalmente decorado. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE** vende un terreno en Poyo para almacén de 4.000 m<sup>2</sup>, con una nave de 250 m<sup>2</sup>, oficina de 90 m<sup>2</sup> y vivienda. Precio interesante. Benito Corbal, 7.

● **LAYBE** vende estupendos pisos, acogidos, buena situación. Entrada mínima. Resto a pagar en 10 años. Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende piso en Pardo Bazán, entrada 50%. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende casa y finca en Rajó. Superficie: 1.061 m<sup>2</sup>. Tiene pozo de agua. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende solar en Chaneelas. Superficie: 1.600 m<sup>2</sup>. Ideal para chalet. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende dos solares en Rajó. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende solar en playa de Montalvo. Superficie: 3.500 m<sup>2</sup>. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende estupendo solar en playa de Chaneelas. Facilidades de pago. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende chalet en Sanguenjo. Construcción de calidad. Entrada 50%. Resto 10 años.

● **LAYBE**: Vende chalet en playa de La Lanzada. Totalmente amueblado. Superficie: 105 m<sup>2</sup>. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende magnífico chalet en playa de Areas. Tiene un jardín de 450 m<sup>2</sup>. Construcción de calidad. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende solar en la calle Ezequiel Massoni de Marín. Fachada: 6.60 m. Fondo: 45 m. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende piso en Estribela. Totalmente exteriores. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende solar en Mogor. Ideal para chalet. Maravillosas vistas sobre la playa. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende solar en Portocelo. Superficie: 875 m<sup>2</sup>. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende magnífico solar en Seljo. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende solar en Marín, calle J. Janer. Superficie 875 m<sup>2</sup>. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende una casa en la calle Calvo Sotelo, de Marín. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Vende y alquila locales comerciales en Marín. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **LAYBE**: Traspasa un bajo en la calle Gral. Mola, de Marín. Informes: Benito Corbal, 7 - bajo.

● **VENDO** o alquilo bajos a dos calles, céntricos, ideales para grandes almacenes, supermercados, muebles, confección garaje. Informes: Riestra, 12 - bajo.

● **VENDO** en La Caeyra, dos parcelas. Informes: Riestra, 12 - bajo.

● **SE VENDE** finca de 50.000 m<sup>2</sup>, a 3 Kms. de Pontevedra. Apartado 417. Pontevedra.

● **PARTICULAR** vende solares en Estribela, Mogor y Agüete, zona playas. Razón: Casa Celso, Restaurante.

● **VENDESE** piso en Alameda, amplio, soleado, con terraza. Informes: Riestra, 14 - bajo.

● **PLANOS**, taquímetrias, mediciones, particiones, valoraciones. Perito Agrícola. Teléfono 85 12 68.

● **EMBARCACION** deportiva, 6 metros eslora, con cabina, motor Mercury, 50 HP. San Antonio, 79-1.º

## VARIOS

● **EXTRAÍDOSE** perra portuguesa, por Campolongo, color rojo, hocico negro. Razón: Peregrina, 2 - 3.º. Gratificárase.

● **BODAS**, banquetes, primeras comuniones. Todo lo necesario para estos servicios se lo facilita La Mezquita. Teléfono 85 12 44 - 85 31 08.

● **PARA** la comunión de sus niños, piense en La Mezquita, la que le puede preparar todo lo que usted necesita, incluido el alquiler de vajilla.

● **SEÑORA** ama de casa: Si usted dispone de apartamentos, pisos o habitaciones, póngase en contacto con La Mezquita. Si ya trabajó con nosotros, nos conoce; si aún no lo ha hecho, marque el 85 12 44 ó 85 31 08. le informaremos.

● **PARA** su alojamiento en Pontevedra: Hostal La Mezquita. Comodidad y precio.

● **EMPRESA JANEIRO**. Teléfonos 85 36 30 y 85 32 84. Pontevedra.

● **HUJOS DE ESTEVEZ** imprentas. Servicio permanente. Teléfono 85 20 43.

● **FOTOS** de estudio en P.º de S.º. Michelena 31. Quedará complacido.

## NECESITANSE EBANISTAS

BUEN SUELDO

Razón: Muebles BENITO. J. Bautista Andrade, 86

## SE NECESITA PERSONAL OBRERO

DIRIGIRSE a:

## GALAICA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION, S. A.

PONTEVEDRA

Teléfono 85 33 41

LA CAEYRA

## "AGROMAN"

## Empresa Constructora, S. A.

NECESITA

## GRUISTA

PARA SUS OBRAS DE PONTESA

## SE NECESITAN

PEONES

3.000 ptas. semanales. Presentarse, lunes y miércoles, de 7 a 8 en Restaurante "La Terraza", Lourizán.

## SOMOS UNA IMPORTANTE COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES, CON ORGANIZACION EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL, TRABAJAMOS TODOS LOS RAMOS.

Pretendemos encontrar una PERSONA capaz de expansionar positivamente a nuestra empresa en PONTEVEDRA.

## ¿COMO SABRA USTED QUE PUEDE SER NUESTRO HOMBRE?

Entre otras cosas, si reúne estas cualidades:

- Habilidad comercial.
- Capacidad de servicio.
- Honradez profesional.
- Sinceridad.
- Ambición profesional.
- Perseverancia.
- Estar bien relacionado.

## ¿ESTA USTED EN NUESTRA LINEA? ¿QUE OFRECEMOS?

Tanto como vamos a exigir. Entre otras cosas, seguridad, ingresos, a tono con su trabajo, posibilidad de promoción, etc.

¿LE INTERESA? No es imprescindible que conozca la profesión, le formaremos.

Escribanos a mano, adjuntándonos fotografía reciente y «currículum vitae» a:

Apartado de Correos 1.221. — LA CORUÑA. Garantizamos absoluta reserva.

## QUE HIZO EL TIEMPO

Presión atmosférica a nivel del mar y a cero gra-

dos, 764 mm.  
Tendencia barométrica, sin variación.  
Humedad relativa del aire, 50 por ciento.  
Dirección más frecuente del viento, sureste.  
Velocidad, 15 kilómetros por hora.  
Visibilidad, buena.  
Cielo, casi despejado.  
Clase de nubes, cirros.  
Temperatura máxima, 21 grados a las 17 horas.  
Temperatura mínima, 7º 5 grados a las 3 horas.  
Horas de sol, 11' 5.

## SE NECESITAN CASEROS

para atender y cuidar chalet cerca de la playa. Se ofrece buena remuneración y vivienda. Dirigirse personalmente o por escrito a PUBLICIDAD ALAS, S. A. General Mola, 12 - 2.º. PONTEVEDRA.

## II Concurso do Viño Tinto do Salnés

TENDRA LUGAR EL PROXIMO 1 DE JUNIO

Barrantes, centro del valle del Umla, se prepara para celebrar, en su segundo año, el "II concurso do Viño Tinto do Salnés", el sábado, día 1.º de junio.

Debido a la inquietud de los cosecheros de la comarca que sienten, de exaltación "do viño tinto", así como mayor promoción de ser cada vez más conocido, motivaron el que las primeras autoridades municipales y Hermandad Local de Labradores y Ganaderos, con la estimable colaboración de todos los vecinos, se decidieron a iniciar, organizar y apoyar, este concurso, que ya el pa-

sado año tuvo su primera "exaltación", que constituyó un señalado éxito, por lo que esperamos que esta segunda edición supere a la anterior.

De todos es conocida la calidad de los vinos de esta hermosa comarca, así como su auténtica elaboración casera, cualidades que lo colocan en el primer lugar de esta clase de vinos en Galicia y que a su vez servirán como reclamo honorable y mejor muestra publicitaria para todos aquellos que por amor a estas cosas y tierras, se desplacen y honren con su visita

CORRESPONSAL

# O MOZO EMIGRANTE

Adiós ríos, adiós fontes,  
adiós regatos pequenos,  
adiós vida dos meus ollos,  
non sei cando nos veremos.

Asegún anotou Bouza Brey, iste cantar de Rosalía, o 13, na súa edición, e o 15 na de García Marti), cronoloxicamente, «é o poema primeiro dos que compoñen o libro de «CANTARES»... pois foi improvisado en Castela na primavera de 1861... baixo o título de «Adiós, que eu voume». Así pois, non naceu en Galiza, sinón en Madrid; non se fixo a orelas do mar, sinón terra adentro; non é frol de xuventude, sinón da edá madura, cuasi sesentona. Todo o cantar é puro lamento. O mozo emigrante

que estrea os vieiros do mar, camiño das Américas, enche os versos de Rosalía cos laios da su despedida. Na mesma «veiciña do mar», lémbrese do que deixa tras de si: terra, moza, igrexa, amigos, veiras, campaiñas, e hastra o camposanto donde seu se enterrou: ¿e da nai?, ¿por qué non se acorda o mozo da súa nai?, ¿esqueceuse adrede Rosalía?

Dous amores brillan, con lus propia, en todo o poema: a terra, e a moza; a terra en que naceu, o recuncho donde se criou, a paisaxe que comou, e a pequena aldea que describe con liñas de sentimento:

Deixo a casa onde nacín,  
deixo a aldea que comou,  
por un mundo que non viñ

O recordo da súa moza aparéce na estrofa derradeira: «Non me olvidés que eu voume». O adiós do emigrante, dize emigrante, na voz de Rosalía, é o adiós da Galiza viaxeira, un xigante momento de anguria, no que a poetisa verte un mar de tristeza. Toda ela treme, o seu desacougo faina trabucar poéticamente.

Alguns poetas, sociólogos, e lengoueiros de café, anda hoxe fan da emigración como de unha traxedia. Vértense ríos de tinta lamentando o que Rosalía lamentou; non embargantes, os tempos e as condicións sociais non son as mesmas; hoxe o mozo galego sabe a donde vai, e como vai; os medios audiovisuais danlle a conocer os países que degora, as condicións que desexa, e as ganancias a que aspira. Non esquezamos que, o mozo galego de hoxe viste ben, traballa de acougo, e cando vai ó baile lea no peto quinientas ou mil pesetas que, na maior parte dos casos non desbarbolan a economía da familia.

A emigración de agora, pra moitos, non é unha necesidade, sinón medio de milloranza; os galegos van á Suiza, a Francia, ou Alemaña, como van a Rotterdam a embarcarse; ou como van, dentro da nación, a traballar nas minas de Asturias, na Costa do Sol, ou na industria catalana; en tan pésimas condicións aquí como no extranxeiro; vergoña dá que nos periódicos da rexión sallan noticias como esta: «Ocho familias de inmigrantes gallegos y también portugueses, totalizando unas cincuenta personas, viven desde hace seis meses bajo un puente situado bajo la confluencia de las carreteras de Barcelona a Puigcerdá y Barcelona a Tarrasa». (Faro de Vigo, 2-IV-1974, pág. 5).

Volvendo ó poema de Rosalía, diremos que comeza con tres copras consoantadas, enxerga logo unha asoantada, e volve ás consoantes. Ai un corte artificial que se respeta en todas edicións, e, co verso 29, cambea de arte e de expresión. Son agora catro quintillas, das que a derradeira é unha invocación á Virxe da Asunción, a que preside e dá nome á Colexiata de Iria Flavia, na que tantas veces Rosalía rezou. Dúas copras máis, unha en consoante, e outra en asoante, e acaba o poema con ritmo de muñeira. Certamente, parés un poema feito a retazos, inda que presida en todo a mesma idea: o adiós. Como complemento, pódese ler en FOLLAS NOVAS a poesía «Adiós!», que dá comenzo ó libro segundo.

A cántiga popular que encabeza a poesía acoplaronlla máis tarde, e quezais non sexa cousa de Rosalía, pois ela, de principio, soio lle puxo iste outro título: «Adiós, que eu voume». É o adiós dun pobo, na boca do mozo emigrante. Eis un tema, como antes dixen, que afroa abondoso nos versos da padroesa.

O ar de muñeira con que remata, semella a presa do que se vai, e non lle chega a tempo pra dicir canto quere. Desque o vapor larga amarras, comenzan as soídas, as lexanías confundidas con un futuro incerto. Na mente dos emigrantes de entón íse futuro estaba preñado de escatoloxías; pensábase máis en morrer, que en volver; quezaves en perder todo, e pra sempre, ideias que non xermolan no pensamento moderno.

Fr. Gumersindo Placer

## Profesores y alumnos de la Escuela de Altos Estudios Militares de Francia, visitan Compostela

El director de la Escuela de Altos Estudios Militares del Estado Mayor francés, coronel Veremme y profesores y alumnos del citado centro han realizado ayer una visita turística a la ciudad compostelana, deteniéndose especialmente en la Basílica del Apóstol Santiago y otros

centros de interés monumental e histórico de la ciudad.

Los alumnos de este centro de formación superior castrense son ingenieros y licenciados en diversas universidades francesas que siguen cursos de formación de cuatro años en la mencionada Escuela.

## AUN MAS ALREDEDOR DE LA VIDA

# INDIVIDUO Y MASIFICACION

Que el mundo actual —posiblemente de forma arriesgada para la vida sana y serena (?) de todo ser humano...— tiende a crear descomunales núcleos de población, es un fenómeno no del todo nuevo... a no ser por las "originales" proporciones, jamás, ni iguales ni parecidas a estas, que, en número de habitantes, suelen sobre este tema barajarse ahora.

Las numerosas ciudades-estados de la antigüedad, demuestran esta misma tendencia a la reunión, o aglomeración de las gentes —de modo voluntario o forzado...— en espacios pronto demasados reducidos... El caso es que continúa y lentamente, por la corriente del absentismo, desde milenios, los campos han ido pasando a las ciudades una cierta parte de esa sociedad rural, que al mejorar la posición económica teme el aislamiento y necesita más comodidades y servicios, o auxilios, que los que en aquel limitado medio, normalmente, se pueden encontrar. Y ahora, aparte de la natural fuerza de atracción de las razones industriales que producen importantes fenómenos demográficos, en puntos aislados o más frecuentemente cerca de viejos y hasta decadentes núcleos de población, o también, en ciudades ya con muchos habitantes, vemos que, como siempre, resultan decisivos otros clásicos calores de sugestión de estas, de modo que así, en resumen, tales urbes van siendo el mejor y más espectacular espejo, o gráfico, de la superpoblación actual de nuestro planeta.

Superpoblación... y masificación, que, con sus posibles ventajas, es, casi sin remedio, la anulación o aplastamiento del individuo como viejo valor, "independiente". Una persona es un bulto, que dirán que incoherencia si pretende señalarse entre mucha gente; de modo que ha de olvidarse de su propio nombre y de su posible prestigio y... hasta de intentar moverse al margen de los demás. "Circulen; circulen", oír y tendrá que seguir, arrastrando los pies, en la calzada, en la acera, de la ciudad: en el "metro" o el autobús, en las horas "punta", al ir o volver del trabajo; en las colas, para muchas cosas; en los grandes almacenes, en el fútbol, en los toros, en el restorán, en la iglesia, en el parque, en el mercado, y —si esto se le ocurre...— hasta en el museo.

Precisamente, y aunque el ejemplo "cae" un poco lejos, como el problema de la manifestación es universal, podemos recoger aquí una curiosa noticia de hace pocas horas, solución "drástica" de circulación museal en... Tokio: la famosísima y enigmática Gioconda, de Leonardo da Vinci, en amable gesto de Francia va a ser expuesta en Japón, en el museo nacional, por un tiempo prefijado naturalmente. Y... hechos los cálculos, bien fundamentados, del altísimo número de japoneses que querrán ver aquella obra maestra —la impenetrable Monna Lisa— sólo es posible conceder diez segundos, o algo así, para que cada visitante, hechizado... y sin pararse más, pueda descifrar al menos algo del insondable mensaje de una sonrisa y la mirada de una mujer, que en Occidente, nos tiene intrigados y pasmados... desde hace casi quinientos años.

Bien, pero menos es... nada. Y, también, como cosa parecida a eso: por la masificación nacieron los viajes en grupo, en pandilla, turística, a veces numerosa, gloria y provecho de la Agencia Cook, y sus infinitos sucesores... que, por supuesto, dan tiempo, volviendo la cabeza a la derecha o a la izquierda y sobre la marcha, para admirar las Pirámides, en Egipto, o las Cataratas del Niágara.

La masificación, o el poder del "número" es, en todo caso, antiindividualista, aplastante aún para un observador que se considere... aparte, pero enfrentado a grandes grupos o conjuntos de personas, y es lógico que altere muchos valores antiguos y clásicos del hombre. El inevitable Konrad Lorenz, nos advierte: "Sin duda el confinamiento de las masas humanas en los modernos centros urbanos tiene mucha culpa de que no percibamos ya el semblante del prójimo en ese escenario fantasmagórico donde se trocan, superponen y desdibujan incesantemente las imágenes humanas. Nuestro amor al prójimo se atenúa tanto con la excesiva proximidad de los innumerables semejantes, que en última instancia apenas queda rastro de él". Y nos da, según su sentir, la solución para vencer este apartamiento, de todos con todos, que nos acecha: "Quienes deseen exteriorizar todavía unos sentimientos cordiales y afectuosos hacia su prójimo, deberán concentrarlos en un círculo reducido de amigos, pues no hemos sido creados para repartir nuestro afecto entre todos los seres humanos aún cuando la exhortación a hacerlo sea justa y

ética".

Tan deprimente como pueda ser para el alma del hombre, un escenario o un paisaje totalmente solitario, es deprimente e insoportable —al menos, para muchos— esos mismos escenarios invadidos por una inmensa muchedumbre... que nos cerque. Algunos no concebimos —ni lo aceptaríamos por ningún precio...— muchos inevitables enfrentamientos con la masa, poco o nada encasillada no organizada y sentada... como se "clasifica" en un estadio, tal como es posible tenerla, cerca y untosa, en una playa como atiborrada de bañistas. No podemos comprender, no entenderemos nunca —y lo sentimos...— que esto puede resultar indiferente, y, por tanto, un divertimento a deportes viables... Como tampoco es grato a muchos —tal vez padecemos una hiperestesia anacrónica (enfermedad que no suena mal)— eso de ir al campo y estar tan acompañado como en un domingo por la mañana en el Rastro madrileño. Pero, a estas alturas de la masificación, la soledad sobre el paisaje es tan inencontrable, como, al revés, es fácil encontrar en él, papeles, plásticos arrugados y latas de sardinas vacías: todo muestras, inequívocas, de que la naturaleza aguanta, pasiva, la invasión aguda, cada día de fiesta, de un posible excesivo número de excursionistas...

Y, vaya a este propósito, y casualmente, un curioso "ejemplo" de masificación del paisaje... en el Japón. Los fenomenales trenes, los coches populares, y las motocicletas vulgares, es natural que desparramen por toda aquella bellísima isla, o islas, más de cincuenta millones de "domingueros"... La estampa del Fujiyama, la sagrada montaña del Japón con su blanco y característico cono de nieve, se nos antoja idealmente, desde aquí, a los occidentales que aún no hemos tenido la suerte de peregrinarlo, llenos —por supuesto— de respeto... por su serenidad y belleza, que, allí, los naturales del país lo tendrán en tal estima y admiración, que casi no se atreverán a acercarse a su pie, y que lo mantendrán como immaculado, intacto... Bueno; pues la verdad es que, aunque no es fácil ni cómoda la ascensión, cada día de fiesta, por aquello de la masificación irremediable lo invaden, y ennegrecen —obstinados hormigueros, que no todos llegan a la cima— alrededor de cincuenta mil excursionistas, capaces, de modo natural de llenar de residuos de meriendas y de rollos de fotografías el paisaje más limpio, y de malograr la serenidad de esa —desde lejos, al menos...— la más serena de las montañas...

El individuo —todavía aislado, al menos como unidad de observación— tiene ahora que encontrar gente, mucha gente, en todas partes y en todas las situaciones. Tal vez demasiada... para lo que pueda soportar el planeta, no ya las personas mismas; pues desde la advertencia —mal interpretada— de Matus, no ha hecho nada la sociedad humana para evitar ese auténtico peligro. Y, alrededor de exceso de población todos son problemas. Problemas gordos, de verdad, universales, y particulares y pintorescas molestias. La explotación demográfica deja cortos todos los cálculos y previsiones... de los que pueden ir algo a su zaga... ¿Pero qué sucede en los países de Asia o África, tan prolíficos como pobres?

Hace días se planteaba por alguna autoridad —y vaya esto como un ejemplo más, de la masificación— el ingente problema, a la escala de España, de lo que "cuesta" proporcionar estudios a una masa, siempre creciente de estudiantes, de los cuales muchos, en gran proporción conocida, no aprovechan debidamente, los sacrificios en este aspecto, del Estado. Y se piensa, de algún modo, "clarificar" lo que, por el simple número, es, a todas luces, una carga nacional desproporcionada. Y algo parecido debe ocurrir —ocurre aquí, y en todo el mundo— con el problema, público, de correr más con las viviendas que, con lo que aumenta la gente, que "aumenta" lógicamente por una porción de —por otros conceptos— halagadoras razones...

Junto a esos, o parecidos problemas, poco son —en efecto...— las incomodidades físicas o morales, que, por exceso de personas —en el sentido de interpretarlas como "público" superabundante para todo y en todo— encontramos los que vivimos... con más o menos aprensión a la multitud, al menos como fondo inevitable, o casi inevitable de todo... Tal vez, hay una técnica, aún, para eludir ciudadanamente la masa: acaso sea, mientras se pueda, desfasar las horas, cambiar los escenarios, resignarse a no ir, al menos por sistema, "donde va Vicente... que es donde va la gente".

MANUEL G. YELMOR